

اجباً قطعياً نبأ يد بريج حربى داخل شوند و درامورس ياسية داخله نايند

«حضرت عبدالبهاء»

# آهان بدیع

سال ۲۹  
شماره ۳۲۷  
مرواء شهریور ۱۳۵۳  
الكلمات ای ۱۵ شهر العزّة

---

مخصوص جامعه بهائیت

فهرست مطالب آنلاین بیان قسمت اصلی شماره ۳۲۷ صفحه

- |    |   |
|----|---|
| ۱  | لوح مبارک حضرت عبد البهاء                             |
| ۲  | نقشه‌ای برای جهان آئینده حضرت ولی امر الله            |
| ۳  | درباره نقشه پنج ساله بیت العدل عظیم‌الله م. مشرف زاده |
| ۴  | دارالآثار رہنمای شفیق فتح عظیم و باری روحانی          |
| ۵  | امریکائی و فلسفه مشرق دکتر حسینزاده دادوی             |
| ۶  | پرسش و پاسخ آ.ب.                                      |
| ۷  | رفیعه خدمتگزار برداشت آستان آیی فریدون سلیمانی        |
| ۸  | اشکت کبوتر آ.ب.                                       |
| ۹  | صفرو خوانندگان آ.ب.                                   |
| ۱۰ | قسمت جوانان نوجوانان                                  |
| ۱۱ |   |
| ۱۲ |   |
| ۱۳ |   |
| ۱۴ |   |
| ۱۵ |   |
| ۱۶ |   |
| ۱۷ |   |
| ۱۸ |   |
| ۱۹ |   |
| ۲۰ |   |
| ۲۱ |   |
| ۲۲ |   |
| ۲۳ |   |
| ۲۴ |   |
| ۲۵ |   |



رامه افه خان بی بی

بام آذب معا

در هست ان المَر بذکر مشتُخوں و بیار شرمسرو را بشید چه که بعثت و سرور  
در حقیقت او لیه از بیار ارجح حقیقت شرمسرو هست این در حزن بجهه خویشند بتو  
گرد چه بتهم نعمتیها راض شتم باشند و فیض کار چه ماک کنونگ فخر عنانه غنی  
آنست که نوی و حب اکبر در خوازه قلبش مکث شو و سرور آنست که بیار شر ز جمیع عالی  
متقطع نکو و فرا کتفیه احزان هست، نهلا فخر حسن خود تحقیر نمیشه چنانچه در این سجن  
بعید سجنز و در دست اعداء بدلات شما بکمال فرح و طمینانزه ذکور بسیان  
بنویشید و بیغثه و اصف گوییز .

# دُنْتَشْرَه‌ای بِرَأْيِ جَهَانِ آئینَه

● ترجمه از توقع مد نیت به قلم حضرت ولی امرالله

" ۰۰۰۰۰ وحدت نوع بشر چنانکه منظور نظر مبارک جضرت بها "الله است مستلزم تائیینیک انجمن عمومی عالم میباشد که درظل آن تمامی ملل و نژادها واریسان و طبقات کاملاً "دائماً" متعدد گردند و استقلال ممالک اعضا آن و همچنین آزادی شخصی و حس ابتكار نفوسی که این مکالک را تشکیل مید هند قطعاً "محفوظ ماند.

این انجمن عمومی عالم تاحدی که مامیتوانیم تصور کنیم باید مرکب باشد از یک هیئت تنقیبیه عمومی که اعضا آن بعنوان امنای نوع بشر کلیه منابع ثروت ملل مشکله را تخت اداره نهائی خود قرارداد و قوانینی که لازمه تنظیم حیات و رفع حواجز و تعدیل روابط ملل و اقوام است وضع نماید .

یک هیئت تنفیذیه عمومی مستظر پیوه ئی بین المللی تصمیمات متخذ هیئت تنقیبیه عمومی را اجراء و قوانین موضوعه آنرا تطبیق و وحدت اصلیه انجمن عمومی عالم را حفظ خواهد نمود .

یک محکمه عمومی در کلیه مناقشاتی که ممکن است بین عناصر مختلفه مرکبیه این نظام عمومی رخ دهد تفاوت نموده و حکم لازم الا جراه و نهائی خویش را صادر خواهد کرد ، یک دستگاه مخابره و ارتباط عمومی تائیین خواهد شد کشامل تمامی کره ارض بوده و از موانع و قیودات ملن رهائی یافته با سرعتی حیرت انگیز و حسن انتظام بکار خواهد افتاد . یک عاصمه بین المللی بمنزله مرکز اعصاب مد نیست عمومی و کانونی خواهد بود که قوای وحدت بخش حیات بسوی آن متوجه و اثراً جانبهخش از آن صادر میگردد .

يك لسان بين الملل اختراع ياز بين السن موجوده انتخاب و در مد ارس <sup>۱۷</sup>  
 علاوه بر لسان مادری تعلم خواهد شد . يك خط عمومي و يك مطبوعات بين الملل  
 يك مقاييس بول و وزن و اندازه متعدد الشكل عمومي ارتباط و حسن تفاهم  
 بين ملل و نژاد های بشری راسهـل و سادهـ خواهد نمود . در چنین جامعـهـ  
 عمومي علم و دین بعنـی دو قويـرين عامل زندگانـی باهم سازش و تـشـرك مـساعـیـ  
 نـمـودـهـ و مـتـوـافـقـاـ نـشـوـ و نـعـامـینـماـيـند . مـطـبـوـعـاتـ و جـراـيـدـ درـ ظـلـ چـنـینـ نـظـمـیـ درـ  
 حالـیـ کـهـ مـهـدـانـ رـاـ اـزـ بـهـرـایـ اـظـهـارـنـظـرـیـاتـ وـ عـقـایـدـ مـخـتـلـفـهـ اـبـنـاـ بـهـرـ باـزـ وـ آـزـارـ  
 خـواـهـنـدـ گـذاـشتـ آـلتـ مـحـالـجـ وـ اـغـراضـ مـخـصـ وـ عـمـومـ قـرـارـ نـگـرـفـتـهـ وـ اـزـ اـعـمالـ نـفـوـزـ  
 دـوـلـ وـ ظـلـ مـتـخـاصـمـهـ رـهـائـیـ خـواـهـنـدـ يـافتـ . مـنـابـعـ اـقـتصـادـیـ هـالـمـ تـحـتـ اـنـتـظـامـ  
 درـ آـمـدـهـ ، موـادـ خـامـ آـنـ استـخـرـاجـ وـ موـرـدـ اـسـتـفـارـهـ كـامـلـ وـاقـعـ شـدـ وـ باـزارـهـایـ  
 آـنـ تـنـظـيمـ وـ توـسـعـهـ خـواـهـدـ يـافتـ وـ تـوزـيعـ مـحـمـولـاتـ آـنـ منـصـفـانـهـ خـواـهـدـ شـدـ .  
 رـقـابـتـ وـ خـصـومـاتـ وـ دـسـایـسـ مـلـیـ مـوقـوفـ وـ عـدـاؤـتـ وـ تـعـصـبـ نـژـادـیـ بـهـدـ وـسـتـیـ وـ حـسـنـ  
 تـفاـهمـ وـ تـعاـونـ بـيـنـ نـژـادـهـاتـ بـيـلـ خـواـهـدـ شـدـ . ظـلـ مـنـازـعـاتـ دـيـنـيـهـ هـمـسـوارـهـ  
 مـرـتفـعـ وـ مـوـانـعـ وـ تـقيـيدـاـتـ اـقـتصـادـیـ بـكـلـ بـرـ طـرفـ وـ اـمـتـياـزـاتـ مـفـرـطـ بـيـنـ طـبقـاتـ  
 منـصـوخـ خـواـهـدـ گـورـيدـ فـقـرـ وـ فـاقـهـ اـزـ بـكـطـرفـ وـ تـجـمعـ فـاحـشـ اـموـالـ اـزـ طـرفـ دـيـگـرـ  
 اـزـ بـيـنـ خـواـهـدـ رـفـتـ .

مـساـحـيـ عـظـيمـهـ ايـ کـهـ دـرـ رـاهـ جـنـگـ اـقـتصـادـيـ يـاـسـاسـ بـهـبـودـهـ مـصـرـفـ شـدـهـ  
 بـرـايـ مقـاصـدـيـ تـخـصـصـيـ رـادـهـ خـواـهـدـ شـدـ کـهـ مـتـضـمـنـ توـسـعـهـ رـامـهـ اـخـتـرـاءـهـ  
 بـشـرـىـ وـ تـكـامـلـ اـمـورـ فـنـ وـ اـزـ يـادـ شـرهـ مـجـهـودـ آـشـرـىـ وـ قـلـعـ وـ قـعـ بـهـيـارـىـ وـ توـسـعـ  
 دـاـبـرـهـ تـحـقـيقـاتـ عـلـمـ وـ تـرـفـيـعـ سـطـحـ صـحـتـ عـمـومـ وـ تـهـذـيـبـ وـ تـلـطـيفـ فـكـ آـدـمىـ  
 وـ اـسـتـخـرـاجـ مـنـابـعـ مـتـرـوـکـهـ مـجـهـولـهـ اـرـضـ وـ اـطـالـهـ عمرـ اـنـسـانـ وـ پـهـرـفـتـ هـرـ عـامـسلـ  
 دـيـگـرـيـ کـهـ بـتـوـانـدـ حـيـاتـ حـقـلـانـ وـ اـخـلـاقـ وـ روـحـانـ هـيـثـ بـشـرـىـ رـاـتـقـوـيـتـ نـمـاـيـسـدـ  
 يـكـ نـظـمـ هـمـتـنـیـ بـرـ اـتـحادـ يـمـعـومـ کـهـ بـرـ کـرـهـ اـرـضـ حـكـمـرـ ماـبـاشـدـ وـ مـنـابـعـ رـاـکـهـ وـسـعـتـ  
 آـنـ فـوـقـ تـصـورـ اـسـتـ باـسـلـطـهـ مـطـلـقـهـ اـدارـهـ کـنـدـ وـ آـمـالـ شـرقـ وـ غـربـ رـاـمـزـوجـ وـ مجـسمـ  
 نـمـودـهـ وـ اـزـ شـرـجـنـگـ وـ مـهـاـيـبـ آـنـ رـهـائـیـ يـافـتـهـ تـوجـهـشـ مـعـطـوـفـ بـهـ اـسـتـخـرـاجـ جـمـعـ  
 مـنـابـعـ قـوـایـ مـكـونـهـ مـكـنـ الحـصـولـ اـرـضـ نـمـاـيـدـ وـ نـظـمـیـ کـهـ دـرـ آـنـ قـدرـتـ خـادـ مـدـ الدـتـ  
 وـ حـيـاتـ آـنـ مـتـکـیـ بـهـ مـعـرـفـتـ عـمـومـ يـكـ خـدـ اوـ تـبـعـیـتـ اـزـ يـكـ ظـهـورـ مـشـترـکـ گـرـدـ .

اـينـ اـسـتـ غـاـيـتـ قـصـواـشـ کـهـ هـالـمـ بـشـرـیـتـ دـرـ تـحـتـ تـاـشـیرـ قـوـایـ وـحدـتـ بـخـشـ حـيـاتـ  
 بـسـوـیـ آـنـ بـيـشـ مـيـروـدـ ٠٠٠٠

د وستان عنینهای همه مابخوبی واقف و آگاهیم که از نوروز ۱۳۱ بدریع امرالله در سراسر عالم وارد مرحله جدید و بدین معنی گردیده و آن بعلت حدود رواهی اسلام بهام اخیره بیان عدل اعظم الهی است که بنام نقشه ه ساله موسوم است . در روحله اول این بهام مهارک طلبیمه و مقدمه ای برای تغییرات و پیشرفت ها و اتساع راهش را امرالله در ۱۸ سال آینده خواهد بود .

میدانیم که از نوروز ۱۳۱ بدریع ( ۱۳۵۳ شمسی و ۲۶ مارچ ۱۹۷۴ میلادی ) تا قرن صعود جمال اقد من ایهی ارواحنا عظمتالقدا که خود مقارن قرن جلوس حضرت عهدالیها روح مساوه فداء برکرسی ولایت است ۱۸ سال فاصله است و بطوریکه در این بهام مهارک بشارت فرموده اند در مدت این ۱۸ سال آینده امرالله با استفاده از قوای ذاتیه مکونه در خود آنجنان تحرک و پیشرفت عظیمی در سراسر عالم خواهد نمود که مشیت الهی را در سیط زمین تحقق خواهد بخشید و روی همین اصل است در ابتدای بهام مهارک میفرماید :

” هیجده سال پیشتر بقرن صعود حضرت بهاء الله وکشف نقاب از وجه طلمبست میثاق نور آفاق باقی نمانده است وکس نمیداند در این برهه زمان عالم انسانی چه مقدراتی درینش دارد . امانته ایکه بیقین مهین میدانیم آنست که امرالله که بقوای ذاتیه مکونه اثر متحرك است هر دم قدرتش پیشرفت شود و امنیاش و سعت گردد و تصرفاتش در تحقق مشیت الهی در سیط زمین روز بروز شدت یابد ” .

آنچه در ابتدای سخن قابل توجه و پیصراست اینست که مهمترین طائل پیشرفت امرالله در جهان تائیدات موقوفه ملاطف و قوای ذاتیه مکونه مندرج در نفس این دیانت مقدمن است که بهوسیله شارع عظیم الشان و تواناییش در آن بولده گذار و شده و اقدامات و مسامعی باران با قوای امرالله فقط در صورت منتج به نتیجه مشته میشود که موید به تائیدات لاریبیه الهی و در جهت صحیح استفاده از آن قوای مکونه مودعه باشد . مقصود اینست که جمیع احبابی عزیزالله بایستی افکار و هم عالیه خود را وقف اجرای صحیح و دلیل این نقشه متینه عظیمه که بهوسیله ساخت رفع المعنیان بیت العدل اعظم الهی بعنی تنها مقام منصوص و معصوم عالم بهائی طرح گردیده فرمایند و از جمیع اقدامات دیگری که احیان از آنرا بزم خود بمنفع امرالله میشمارند صرف نظر نمایند ، زیارت رحال حاضر فقط اجرای این منشور و دستور منبع بدریع است که موید به نفثات روح القدس و ملهم به الہامات غیریه الهی و حاوی قوای محركه روحانیه از مصدر لاریبیه میباشد . باید توجه داشت اجرای این نقشه گامی دیگر در تحقق فرمان تبلیغ حضرت مولی السوری

روح ماسوّاه خداه بیباشد ، بدین معنی که سومین نقشه جهانی برای تحقق آن منشور در عالم امکان است . نقشه اول نقشه ده ساله ای بود که در زمان حیات عصری هیلک مبارک حضرت ولی عزیز امرالله روح العالمین له الفد اطروح و بمقصع اجراء گذارد شد . نقشه دوم بوسیله بیت العدل اعظم الہی طرح در ریوان ۳۰ خاتمه یافت و اکنون نقشه سوم بهمن نقشه ه ساله غرور شده که خود مبارک از اولین نقشه در اجرای طرح عظیم و مهمی است که بوسیله دیوان عدل اعظم الہی برای ۱۸ سال آینده امر طراحی گردیده وطبق نعم صریح مبارک از فاتحه مجاهدات اهل بهادر طی این سنتوات خطیره آینده است .

این منشور مبارک شامل دو قسم特خصوص و خصوصی است . قسم特خصوص برای سراسر جهانکسان صادر گردیده و مبارک از تشریح اهداف و ذکر مقاصد اصلیه نقشه است که شامل سه مقصد عده بیباشد :

● اول "حفظ و تحکیم فتوحات نائله" بدین معنی که پیش فتنه افکار و طرز نقشه های گذشته نسبی جامعه باران در سراسر عالم گردیده حفظ و تحکیم گردد —

● دوم "اتساع عظیم و پویا منه" جامعه بهائی که مبارک از دستورات و طرحهای معین است که در مرکز جهانی بهائی و سایر نقاط عالم باشند برحله اجرا وصل درآید —

● سوم "استقرار حیات بهائی و تجلیات ممتازه اش" علی الخصوص در جامعه های محلی که می توان آنرا از طرفی بدین وجدید وازجهبی حساس ترین مقصد ایسی منشور مبارکه داشت که خود بنفسه موثرترین حامل در تحقق دو مقصد دیگر نقشه من باشد —

قسمت دوم بهام نیوز ۱۳۱ جنبه "خصوص راهته و رای هر کدام از نیاط عالم نسبت به وضع خاص آن نقشه شامل دستورات و اهدافی خاص می باشد . نکته جالب توجه آنست که بهام خصوصی خطاب به ستادنگان اسم اعظم در کشور مقدس ایران شامل آنچنان لطف و هنایت و فضل و مرحمت است که حاکم از رضایت کامل آن معهد اعلی از مجاهدات و اقدامات قبلی باران ایران و در حقیقت مایه افتخار و صفات احیای عزیز انسامان می باشد . در اینجا چه خوبست که آغاز بهام عیناً برای تیعن و تبریک زیب ایسی صفات گردد .

● ای هاشقان جمال ایهی و باران عزیز باوفا هردم که بهروان اسم اعظم  
ذر اقطار طالع قدم در مرصد مجاهدت گذارند و مستعد هجوم به میدانی جدید  
گردند دیده انتظار این مشتاقان بدل جمیع ببهائیان جهان متوجه باران ایران  
شود که باز در این نوبت چه سندی دوامند و چه گوشی رایند و چه تاجی بر سر نهند  
که لا یق شام و مقام آن فارسان مضمرا وفا باشد .

حال که جامعه ببهائی ایران بدینگونه مورد لطف و مکرمت آن معهد اعلی قرار  
گرفته و به خطاباتی از قبیل هاشقان جمال ایهی ، باران و باوران عزیز باوفا  
فارسان مضمرا وفا ، عزیزان نازنین ، بروانگان همز اقطاع ، مختارین ملکوت داردگان  
جمال کیریا ، مخاطب گشته سزاوار چنانست که آنجنان نهشت و حرکت و بحث  
وصولت و قیام و کفاحی در میدان همودیت از خود ظاهر سازد که لا یق خطابات  
مهارکه فوق باشد و گرنه خدای فکرده مصداق " شکسته بال ترازمن در آستان تویست  
دلخوش است که نام کبوتر حرم است " خواهد گردید .

اکنون با توجه به مندرجات این بهام مبارک موقع آن رسیده که هر کدام از ما  
بهائیان ایران به فور و تفکر برد اخته و سعی نمائیم مناسبتیں راه وصول باین مقاصد  
حالیه را یافته و زندگی روزانه خود را در مدت این ۵ سال طبق نقشه ای صحیح و تحقیق  
چنان با آن اهداف مهارکه تطبیق دهیم که در بیان ۵ سال آنطورکه شایسته  
است وظیفه اصلیه و حقیقیه خود را انجام داده باشیم . در این دوران اندک مسامحه  
و سهل انگاری ابد اجاز نیست بلکه هر فردی باید طرح و نقشه  
اصلی زندگی خویش را در قبال اجرای آن دستورات مطابعه  
هم اکنون بی رهی نماید . بنظرمیرسد اولین قدیم که در این دوران بایستی  
برداشته شود تطبیق زندگی روزانه با حیات ببهائی است ، زیرا اگر هر کدام از ما  
اعمال و رفتار بیمه خود را با تعالیم مقدسه مهارکه تطبیق ننموده و سعی در اجرای  
دقيق اوامر و احکام شریعت خویش نکنیم نه فقط ببهائی خویی نیستیم بلکه حرق  
و سخن مانیز هر چند هم با حرارت واز صمیم قلب گفته شود در بگران اثر نخواهد  
پخشید . در اینجا بهتر است قصعتی از بهام بیت العدل اعظم در همین زمانه  
نقل شود :

● صفات ممیزه ببهائی که با ترکیم اعلی معلوم و مقرر گشته باید بیش از پیش در جامعه  
بهائی دار طی نقشه پنجساله حتی العقد و نفع و تکن بذیرد و چون محسوس  
اصلی مهادی و اصول این امر اعظم وحدت طالع انسانی است لهذا جامعه های

بهائی نیز باید مظاہر این وحدت گردند و مشهور به اتفاق و اتحاد شوند چه در —  
جهانیکه روز بروز تشعب و تجزیه پیشتر شود جامعه بهائی باید بر عکس در روابط  
خود مظہروفاق و الفت باشد و تعالیم انسانی بر ته بلوغ نرسیده جامعه های  
بهائی باید پکوشند که در اقدامات خود طلایع آثار بلوغ را ظاهر سازند و حتی القوه  
شاکن را که نوع انسان با آن مواجه است ابتدا بخوبی درک کنند و در نهایت  
عقل و درایت به اداره امور بروز ازند . عمل بوجب این تعالیم و اتصاف باین  
صفات معیزه بهائی هم بروزمه افراد است و هم بزمده موسسات بهائی ولیکن  
محافل روحانیه محلی در نمود و تحقق آن صفات و خصائص فرصت و مد خلیتی  
عظیم دارند \*

بنابراین مسئله حیات بهائی را متواتان از درجه نیه فردی و اجتماعی مورد  
بررسی قرارداد که در اینجا فقط جنبه فردی را تأثیرگاه در حوصله مقال و مناسب  
پاسادگی بیان باشد مورد مطالعه قرارخواهیم دارد .

برای اینکه بهتر به خصائص حیات بهائی بی بزم بهترین کار  
تسنیک و تشییث بدیل نصوص مهارکه الهی است . خوشبختانه مکن از احباب فرسی  
از حضرت مولی الوری روح مساوی فداء در مورد بهترین روش تبلیغ سوال نموده و  
در جواب فرموده اند که : \* اولین قدم ایجاد طلب روحانیت در قلب است و —  
بعد داراشدن حیات بهائی حیات بهائی حیات بهائی \* طریقه بدست  
آوردن این عطش تفکر و تعن در باره حیات جاودانی یعنی داروغی ایست  
کتب مقدسه و کلمات انبیاء را بخوانید و تحصیل کنید و تفکری مخصوص در آیات  
حضرت بها "الله بنمائید . دعا و تفکرها را دوام می را فراموش ننمائید ، خیلسی  
وقت صرف این دو کار بنمائید البته با این ترتیب رفته رفته آن عطش و طلب در  
قلب شما جایگزین خواهد شد و فقط پس از تحصیل این کیفیت است که می توانید  
دارای زندگانی بهائی گردید . برای اینکه حیات بهائی دارا باشید باید  
مهن باشتن شخص عالم گردید خالصترین و پاکترین همه شوید فقط و فقط  
طیوفدار حق و حقیقت باشید و حیاتی کامل . بر طبق اصول الهی دارا گردید  
همسایگان خود را محبت کنید در موقعی که مریضند دیدن ننمائید و چون در زحمتند

راحتی بخشدید بحرنحوکه ممکن است بخد متshan بردازید و از روی صمیمت با آنها نشان بد هید که ایشان را در وست دارید و از صمیم قلب مایل به خدمتگذاریشان میباشد ، فقرا را بخشش کرده غذا برایشان بفرستید هرچه دارید با سایرین قسمت کنید و با آنچه خداوند برایتان مقدار فرموده راضی باشد ، بکسانیکه بشما اطمینان دارند نهایت امانت و وفاداری ابراز دارید ، هرگز جز طرق مهرووف نهشید با طرز حیات خود به جهانیان نشان بد هید که گوهری در دل و روحی غیر دیگران دارید کار را بجای رسانید که همه بگویند این شخص چه دارد که مانداریم ، بعالیان نشان دهد که در عین رنج و محنت و در بحبوحه فقر و تنگستی و بیچارگی و ناخوش چیزی در قلب دارید که تسلی روح شما است بجمع بفهمانید که شما را گنجی در دل است که در گرداب بلا یا قلب را قوت و روان را آرامی و اطمینان بخشوده شمارا مشغوف و پرنشاط ساخته قوی و مستحکم نگاه داشته و در هر این سختی و مصیبت ، راضی و خشنود تان میگرداند وقتی چنین شد همه طالب میگردند که از آن گوهر شمین و گنج روان دارا باشند و چون حال پدیده نتوال گردد دیگر تبلیغ را تحقیق نیست فقط باید بطالیین بگوئید که این دتر گرانبهای چیست .

در این بیان مهارک طریقه صحیح و آسان داراشدن حیات بهائی به احباب نشان داده شده بدین معنی که اول باید با تمام وجود و از صمیم قلب از خداوند بخواهیم که به ما موهبت احراز حیات بهائی را اعطای فرمایند و این بفرموده مهارک اولین قدم است که عبارت از ایجاد طلب روحانیت در قلب میباشد .

دومین قدم تفکر و تمعن در برایه حیات جاودانی یعنی در عقین است ، بدینهی است وقتی که انسان متوجه فانی بودن و بنی اعتبار بودن دنیا و مافیهاشد و این جهان را مسیر و مرحله ای برای وصول به عالم بتارانست بقیناً منقطع از نیاز لال ماسوی الله و متوجه به ملکوت الله خواهد گردید . برای نفس محترمکه مرحله و تعلق را پشت سر گذاشت و بمقام انقطاع و ایمان واقعی فائز گشته اند این نکته میرهن است که هدف غائی و نهایی حیات عبارت از وصول به حق و فنا فی الله که در حقیقت عین بقا است میباشد و بنابراین زندگی چند روزه مادی جزو سیله ای برای ترقی و سیر تکاملی روح نیست تا پس از جدا شدن از این بدن عنصری به ترقی و تکامل خود در عالم ملکوت ادامه دهد . پس دلستگی زیاده از حد به دنیا و مافیها است با هنر زیگ و کاری بسیعیت و بیهوده است . در اینورد آثار مهارکه بقدرتی زیاد است که حدی برآن متصور نیست و چون پایه این مقاله بر اخترصار است از ذکر شواهد متعدد صرف نظر نموده و فقط به چند آیه از کتاب مستطیاب اقدس اکتفا میشود .

• "قل لا تفرحوا بما ملكته في العيش وفي الاشراق يملكه غيركم" . . بگوشادی  
مکنید بآنچه که شب صاحب آن هستید و روز بعد دیگری مالک آن خواهد بود .  
"لا ينفع الناس ما عدهم من الآثار وما ينفعهم فلوا عنه" . . سود نیرساند  
مردم را آنچه که از آثار نزد آنها است و چیزی که بآنها سود نیرساند از آن خالقند .  
"لعمري لا تبقى عزة الاعزا ولا شوكة الاشتيا ولا زخارف الاشتيا" ستغنى الكل بكلمة  
من عنده و يبقى العنك لله العزيز الحميد" . . قسم بجاتم عزت عزيزان و شوکت  
اشتيا و زخارف اشتيا" باقى نعى ماند زود است که همه آنها بکلماتی ارزید او فانسى  
شده و ملك برای خداوند عزیز و حميد باقی بماند .

• "قل هل رايت بما عندكم من قراء او وفا لا ونفس الرحمن لوانتم تعقلون" . . بگو  
آیا برای آنچه نزد شما است قرار یافتد دیدید نه قسم به نفس الرحمن خودم اگر  
عاقل باشد .

حضرت عبدالمهیا روح ماسواده فداء دریکی از الواح مبارک این مطلب  
صیق و اساسی را بدینظریق تشریح میفرمایند :

### "سؤاله"

"ای شیدای جمال ابهی هرکسی راهوسن در سر و آزوئی دو دل یکی همیوسن  
روی آبدارو موی تا بدادر دارد و دیگری آزوی سلطنت در روزگار یکی گرفتاری ریاست  
است و دیگری شیخته تجارت و ثروت یکی ایناب اختراع و صنعت است و دیگری  
سالار لشکر و مدحی شجاعت . تو از جمیع این بند ها آزاد شو واژ کل قبود در کنار  
باش اگر آزوئی داری وصل جمال یانی و افتخار در ملکوت ابهی بطلب و اگر  
تمنانی داری جهان جاودانی بخواه و از کوثر معانی بنوش" .

در اینجا این نکته لطیفه را باید مذکور کرد که تفکر و تمعن درباره دارعقیس و حیات جاودانی در فرد بهائی بیمیزو جهت ارزوا و گوش نشینی از اجتماع و تحمل ریاضات و مشقات غیر ضروری را ایجاد نمی کند بلکه مومنین بهاین دیانت مقدّس ر عین اینکه بعد نیاز لبستگی بیش از حد نداشتن موظفند که افرادی مفید و موثوق فعال در جامعه بوده و سعی نمایند که به حد مشروع از جمیع مواهب زندگی بخوردار گردیده و اجتماع رانیز از وجود خود بهره مند سازند نصوص مهارکه ایکه احیای هنر الهی را در راهنمود راهنمایی و هدایت میفرمایند نیز زیاد است و در اینجا برای جلوگیری از اطمباب از ذکر شواهد صرف نظر نمیشود.

سومین قدم " دعا و تفکر این دو عامل مهم را فراموش ننمایید ". منظور از این بیان مهارک مطالعه دائم آیات والواح و آثار مهارکه و تفکر عصیق درباره آنها است و همانطوری که فرموده اند بایستی کتب مقدسه و کلمات انبیاء را بخوانیم و تحصیل کیم و تفکری مخصوص در آیات حضرت بهای الله بنمائیم . اگر هر کدام از مقادیر معنی از وقت خود را در شباهه روز صرف مطالعه آیات والواح مهارکه بنمائیم نه فقط بروح آن آثار متقده روز بروز آشنا تر و مارفتر میشون بلکه صرف تعاس با آیات الهی بهترین وسیله برای تنبیه و آکاهی انسان . و جلوگیری از افراط و تغییر طهای گوناگون در زندگی گردیده و بزرگترین عامل حفظ و صیانت میباشد از گرداب معاصی خواهد بود .

همه مامید اینکه بفرموده مهارک " بهائی یعنی جامع جمیع کمالات انسانی " و " ضمیما " معرف هم هستیم که هرچه کوشش کنیم مصدق این بیان جامع و سهل و متعن قرار نخواهیم گرفت زیرا مصدق آن را فقط در وجود مهارک ذات مقدس مبدع آن که مثل اعلای دیانت مقدس بهائی بودند میتوانستیم بیا بهم و میتوانیم ولکن بایستی تاحد امکان کوشش نمائیم که با آن مقام که در حقیقت مقام اعلایی بیک انسان واقعی است نزد پیکر گردیم و این امر فقط بوسیله مطالعه آثار مهارکه و غور و تمعن کافی در آن ممکن است و بسیار .

● حضرت بهای الله جل اسمه الاعلی در کتاب عهدی چنین میفرمایند :

" مقام انسان بزرگ است اگر حق و راستی تسلیک نماید و هر امر ثابت و راسخ باشد انسان حقیقی بیثابه آسمان لدی الرحمن مشهود شمس و قمر سیع و همروان جسم او اخلاقی منیره محبیته مقامش اعلی العقام و آثارش مرسی امکان " .

حضرت عبد البهای "روح ماسواد نداء میفرمایند :

● "ای حزب البهی بمحون و عنایت جمالیارک روحی لا حبائیه القد ایا بد روش و سلوکس نمائید که مانند آفتاب از سایر نقوص ممتاز شود هر نفسی از شطادر هر شهری که وارد گردد بخلق و خوی و صدق و وفا و محبت و امانت و دیانت و مهربانی بعموم عالم انسانی مشاریاً للهنا گردد جمیع اهل شهر گویند این شخص یقین است که بهائی است زیرا اطوار و حرکات و روش و سلوک و خلق و خوی این شخص از خصائص بهائیان است تایا بن مقام نیائید بعهد و بیان البهی و فانموده اید زیرا بمنصور قاطعه از جمیع ما میثاق و شیق گرفته که بوجوب و صایا و تصایع البهی و تعالیم‌بهائیه رفتار نمائیم".

● حضرت عبد البهای در یکی از لواح مبارک سفرمایند : "پس ای هماران البهی قدر راین آئین ناز را بدانید و بوجوب آن حرکت و سلوک فرمایید و سبیل مستقیم و منهج قویم به نمائید و بخلق ببنمائید آهنگ ملکوت بلند کنید و تعالیم ووصایا اکبربود و منتشر نمائید تا جهان جهان را بگردشود و عالم ظلمانی منور گردد و جسد مرده خلق حیات تازه جوید هر نفسی بنفس رحمانی حیات ابدیه طلبید این زندگانی عالم فانی را در راند ک زمانی منتهی گردد و این عزت و ثروت و راحت و خوش خاکد اనی عنقره ب زائل و فانی شود خلق را بخدا بخوانید و نفوس را بروش و سلوک ملاعی دعوت کنید . بیمان را بسدر مهربان گردید و بیچارگان را ملجم و پنهان شوید فقیران را کن غنا گردید و بزیمان را - درمان و شفا معین هر مظلومی باشید و مجبر هر محروم در فکران باشید که خدمت بپرنسپی از نوع بشر نمائید و باعراض و انکار واستکبار و ظلم و دعوا و اهمیت ند هید و احتنان کنید بالعکس معامله نمائید و بحقیقت مهربان باشید نه بظاهر و صورت هر نفسی از احبابی البهی باید فکردار راین حصر نماید که رحمت برورد کار باشند و موهبت آمرزگار بپرنسپی برسد خیری بنتاید و فعنی برسانند و سبب تحسین اخلاق گردد و تعدیل افکار تأثره دایت تا بد و موهبت حضرت رحمانی احاطه نماید".

● و در لوح دیگر میفرمایند :

"بهائیان باید نظریاین امر دقیق نمایند که مانند سایر دیان بعنیده و های و هوی و لفظی معنی کفایت ننمایند بلکه بجمع شئون از خصائص و فضائل رحمانی و

روش و رفتار نفوس ریانی قیام کنند و ثابت نمایند که بهاش حقیق هستندنه لفظ  
بن معنی و تهائی اینست که شب و روز بگوشد تا در مراتب وجود ترقی و صعود نماید  
و نهایت آرزوی هریک این باشد که نوعی روش و حرکت نماید که جمیع شرایط مستفیض  
و منور گردند و نقطعه نظرگاهش همواره خلق و خوی حق باشد و روش و رفتار عین سبب  
ترقبات نامتناهی گردد چون یا بن موهب موفق شود میتوان گفت که بهائی است  
والا در این دور مبارک که فخر اعصار و قرون است ایمان همارت از اقرار بود دانست  
البهیه نه بلکه قیام بجمع شئون و کمالات ایمان است .

چهارمین قدم عمل بتعالیم البی است که در حقیقت مکمل و مترتب به مردان  
انسان میباشد . واضح است که بعد از مطالعه دقیق و عمیق آیات مبارکه  
حصول بد رجه "عرفان واقعی" مکمل بتعالیم مبارکه لازم میشود زیرا بعد از  
بیان مبارکه "لایقیت احدها دون الاخر" ایمان بدون عمل و همچنین  
عمل کورکورانه بدون ایمان هیچیک مقبول خداوند نبوده و نبیست .

#### ● جمال قدم جل اسطلاح عظم در کتاب مستطاب آقد من میفرمایند :

" زینوا انفسکم بطریز الاعمال والذی فاز بالعمل فی رضاه آته من اهل البهای " قد کان  
لدى العرش مذکوراً یعنی " زینت بد هید خود را بزیور اعمال و کسیکه بعملی در  
رضای او فائز گردید او از اهل بهائی محسوب و دنیشگاه عرض خداوند مذکور  
می باشد " .

#### ● و همچنین در لوح مبارک خطاب به کریم از اهالی شیراز میفرمایند :

" بگوای احبابی من شما طلباء معنوی بوده و هستید باید بحوال و قوه البهیه  
بدرباق اسم اعظم امراض باطنیه ام و رسید عیون اهل عالم را مدارا و اعیانید و شفا  
بخشید تاکل بشاطئ بحر اعظم در ایام مالک قدم توجه نمایند لذا باید کل بقیص  
امانت و ردا " دیانت و شمار صدق و راستی ظاهر و باطن خود را مین نمایند  
تاسیب طو امر و ترتیبت خلق گردند . این ظهور از برای اجرای حدودات ظاهره  
نماینده چنانچه در بیان از قلم رحن جاری بلکه لا جل ظهورات کمالیه در انفس  
انسانیه و ارتقاء ارواحهم الى المقامات الباقیه و ما بعد قه مقولهم ظاهر و شرق  
شده تا آنکه کل فوق ملک و ملکوت مشی نمایند " .

بدیهی است که مومن حقیق و بهائی عمل با حکام الهی را فقط محض عرفان و محبتی که به جمالقدم جل اسمه الاعظم را در انجام میدهد نهایه است بهشت و پا ترسن از جهنم و مهمتر آنکه احکام الهی را از امور عادی کاملاً "متاز و مشخص" دانسته و آنرا هبارت از رحیق مختومی که با صابع قدرت و اقتدار خداوند ملیک مختارگشوده شده میداند و حاضر است برای اثیات میک امر از امر الهی تمام خزانین ارض را فدای نماید چه نیک و شیرین است بیان مبارک حضرت مولی‌الحری ارواح نسنا لحلوه بیاناته الفدا :

" بارا راه الهی باید بمحجوب و صایباً و نصایح نورحقیقت جمالقدم روحی لمعتبدها قیام کنند و یک یک را بموقع اجراؤگذارند نه اینکه مجرد بخوانند و مودع اوراقی و الواح گذارند باید اوامر روحانیه و جسمانیه اسم اعظم روحی لترتیبه الفدا در حیز شهود جلوه نماید و در احوال و اطوار باران الهی مجسم و مصور گرد و الا چشمی و چه اثری ..... "

بهائی باید شیع آفاق باشد و نجم ساطع از افق اشراق اگرچنین است نسبتش حقیق است والا نسبت مجازی است ولی ثروتی بارمانند شخص سیاهست نامش العاس و بحقیقت زاغ و غراب است ولی اسمش بملل خوش آواز از انتساب اسعن چه فایده و از لفظ بهائی چه شعر بحقیقت باید بهائی بود و طبعی بحثیه مقدسه حضرت نامتناهن " .

در این بیان منبع بیت العدل اعظم الهی موقفيت احباب را در راجرای نقشه بدیعه ه ساله منوط به این دانسته اند که نصایح و تعالیم جانگزای امر الهی برجمیع شئون حیات احباب الهی بپرتوانند و اشاره به یکی از توقعات منیعه حضرت ولی‌عنز امر الله فرموده اند که :

" چشم های عالمیان اليوم از وضعی و شریف ناظر به بهائیان تا از اعمال و اخلاق این بندگان بپرتو نور خوی حضرت عبد‌البهای بینند و از اطوار و حرکات عان نتافق و آثار قوه" مودعه در کلمات الهیه مشاهده کنند والا گفتار شمری نبخشد و هر خدمت و اقدامی بالمال از تائید غایبی و پیشرفت و تائید رائی کلی منوع و محروم گردد گفتار را فتار و کرد ار لازم و کرد ار راهمت بلطف و سعی ستری شرط و واجب جز جهد جهید و سعی موفور و استغاثه و استعانه واستعداد از ریب فغور راهی نه و واسطه ای نیست " .

و در توقع منبع دیگری میفرمایند :

۶) و همچنین معرفت مظہر ظہور اگر شعر و نتیجه اش حسن سلوك و تزکیه اخلاق نباشد از نفوذ و تاثیر محروم و نزد اهل دانش و ادب بصیرت قابل اعتنانی نبوده و نیست چه که این معرفت معرفت حقیق نه بلکه صرف توهمند و تقلید است و — همچنین حسن نیت و صفاتی قلب و راستی و صداقت اگر چنانچه از نور شناسائی حق محجوب ماند و باقیال به مظہر ظہور ش فائز نگردد بالمال از قوه رافعه تا تهدید و امدادات روح القدس که پیگانه دافع هموم و کروب این عالم ظلمانی است منوع و از تاثیر داشتی و نتایج کلیه محروم . فتح وظفر در این قرن انور نصیب مومن نیک رفتار است نه عالم بد کرد از مواعظ علماء سو که از مقصد دین غافلند و هنر و همت اهل علم و تقوی که از عرفان معلوم محجوبند هر دوازده نتایجی د رحیز ادنی مخدود وفاتی ولی شرات هم مالیه هرمون من پرهیزگاری بامان و باقی چه که مستمد از روح نیاض آئین حضرت پهبا الله است و بنتای روح القدس مؤبد اینست شرط وفا اینست سرتبلیغ امنها ” .

اگر قدری دقت و تمعن نموده و درنهال حل موقفیت بیشتر قدما ام در تبلیغ نفوس در این کشور مقد من بگردید ملاحظه خواهیم نمود که آنان به حیات بیهادی و کمالات انسانی نزد بیکتر بودند تانسل حاضر بدهی نمیعنی که ناصله خمائی اخلاقی آنان با مردم عادی بمراتب بیشتر بوده است تا فاصله اخلاق فعلی احیا و نفوس غیر بیهادی . آنان به اجرای صحیح معتقدات خوبی و اتصاف به صفات ملکوتی آنقدر مشتمل و متمسک بودند که هر کدام اشان با عمل نیک و اخلاق حمده و صفات پسندیده درین خلق مشار بالینان بودند ولکن نسل حاضر بحلت مشغولیات شدیده و عدیده زندگی ماشینی و انبهال در امور مادی و قلت فرصت مطالعه و درستی اینجا با آیات والواح البین از لحاظ اخلاق و عارف فردی تفاوتشان با دیگران تقلیل بیدانموده و مخصوصاً ” جوانان عزیز مانیز ” بعلی از قبیل عدم توجه والدین آنان به تعلیم و تربیت اصول بیهادی و مقدم دانستن تحصیلات طبع و فنی برآکتساب کمالات و معارف معنوی از فیض اتحاف به صفات معدوده ” ریانی بیزاران کتری از سابقین ستیغی و مستفید بیگردند . خاصه آنکه جو ایام و تشکیلات امری نیز در سنوات اخیره صفات و اخلاق بیهادی را در راهیه تحصیل حاصل انگاشته و هم خود را صرف مسائل و وظائف اجتماعی امری از قبیل تبلیغ و مهاجرت و اجرای خدمات تشکیلات نموده اند همه این عوامل و موجبات باعث احسان لزوم توجه بیشتر به زندگانی فردی احیا ” عزیز البین گردیده و انعکاس آنرا در بیام منبع نقشه ه ساله بطور واضح مشاهده می شائیم . ملاحظه بفرمایید که مخصوصاً ” در مورد جوانان عزیز چه دستور العمل صریح و واضح را ذکر فرموده اند :

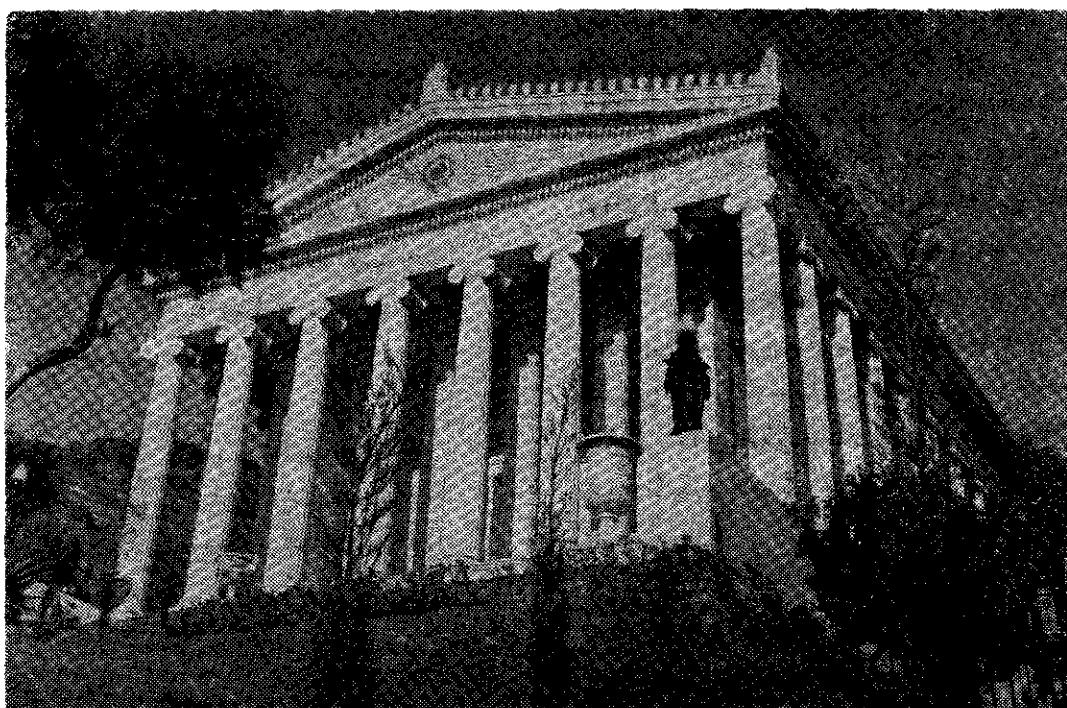
"اما از وظایف مهمه اولیه جوانان عزیز بهائی آنکه باید در سر آثار و معارف امریه مستشرق شوند و هر روز لا اقل د قائقی از حیات خویش را مرتبها "منظماً" مصروف تحصیل و مطالعه الواقع و آثار مهارکه نمایند تا ببرکت آن نسائم روح بخش مرآت قلوبیشان از غهار هواریش مستولیه این مد نیت مادریه مصلیه یا کیزه گرد و قابل تجلی حقایق مکونه مودعه در آیات نازله و صحف قریب شود اگرچنان شود جوانان عزیز سرکه بمحاطه به امتحانات دیده و در معرض آفات شدیده اند محفوظ مانند و چون بفضل الخطاب آیات متسک شوند و آن میزان اتم اقوم رامعیمار تشخیص و فهم و ادراک خوبی قرار دهند و بگوش هوش را از همه "الفاظ ظاهر فرب و دیده" مکاتب فجیب و غریب فلاسفه" مادیه که مولد این تمدن رو به زوالند غارغ سازند و چون نفس خافله نجات قافله را از نجوم آفله نجویند و با اک جرسی را که در این صحیح صادق هدایت از آن کاروان گمگشته صحرای غلت برآیند هر چند برطنین و بلند پایند لا بق امتناع شعرند چه که گوش جانشان مفتون تفتنا بملحان الهی است که بگهانگ روحانی در من مقامات معنوی آموزند و راحت جان بخشنند".

صوم احبابی عزیز ایران مخصوصاً" جوانان در طی این ۵ سال نقشه جلیلیه باستن سعن کنند که مصداق بیان مهارکه "اجعلوا اشرافکم افضل من هشیکم و نه کم احسن من امسکم" گردند و فقط در سایه "بن گیری و مداومت صحیح و تحقیق این دستور الهی است که هر کدام از احبابی عزیز ایران بالاخن جوانان در رحاته نفعه از لحاظ اخلاق فردی شایستگی مقام "کوشا قد و حسنة" بین الناس و صحیقه" پتذکر به الاناس" را بپد اخواهند نمود و آنوقت است که بفرموده مهارکه "و بگر تعلیم را زحمت نیست فقط بساید بسازیم بگویند که این دزگرانها چیست".

در مورد جزئیات اخلاق بهائی و تمام صفات مدد وحده ایکه مجموعه "آنها شخص را جامع جمیع کمالات انسانی بسازد از تقبیل حداقت ، امانت ، اعمال پسندیده ، معاشرت بانیکان و دوی از شریان ، عدم مطاهیرت بزیکد بیکر ، خلوص و صفا ، محبت و ولای ، ادب ، سخاوت ، صفت و صفت و هزاران خصائص دیگر آندرهیانات مهارکه زیار است که در این مقاله که پایه اش بر اختصار است نکنجد . امید است فتن مقالات آتیه هر کدام از موافق مذکور با استفاده از نصوص مهارکه تصریح گردد.

دکتر م. مشرف زاده

# دارالاٰثار بپهانی



نوشته سرکارخانم شفیعه فتح اعظم با همکاری  
خانم بهاریه روحانی ( معانی )  
بدرخواست : لجنه فارغ التحصیلان بهائی  
تنظيم و تلحیحیں : آهندگ بدیع

دقيق و سپرستي نزد يك خویش بطرزي اصل و زیبا بوجود آوردند که به دارالاثارین المطلق بهای معروف و فوق سرور ورودی آن به نیورا اسم اعظم "یا بهای" الابهی که محاط بسطوع شمس است مطرز گردیده است .

قریه ذاتی حضرت ولی امرالله در تخریب زیبائی و علاقه مفرط ایشان به سبک معماري هونان باستان بخصوص معبد پارتی شون که در دهاتن بناده و در طول زمان از حيث هظمت وزیبائی در روی اول تاریخی . موجب شد که در تصور فرمایند بنای دارالاثار به سبک آن معبد ساخته شود و در زمستان سنه ۱۹۵۲ میلادی یکس از احباب راما مورنچه کشی فرمودند . حضرت شیخ افندی اغلب غروها بطالعه نقشه پرداخته و تفہیراتی را که مایل بودند در آن داد مشود خاطرنشان میفرمودند و من دون استثنای نظر خطاناید بر هی کل مبارک بنارا بصورت کامل تصریح می‌آورد .

حضرت ولی امرالله گرچه روش کورنتین را بسایر روشها ترجیح نمی‌داند ولی چون سرستونهای مرافق افراد عائله حضرت عبد البهای را باز استهلال کورنتین انتخاب فرموده بودند و مایل بودند تبعیق در شیوه "سرستونهای دارالاثار" بوجود آید روش ایونیک را برای این بنای جدید التاسیس در نظر گرفتند .

در ۸ اکتبر سنه ۱۹۵۲ میلادی همزمان با اعلان نقشه منیمه تبلیغی و تقویتی ده ساله که بعداً به جهاد کبیر اکبر روحانی "معروف گردید" هی کل مبارک حضرت ولی امرالله بهائیت سراسر عالم ابلاغ فرمودند که یکی از اهداف

هرچند عهد و میثاق متین و تعالیم و احکام و مؤسسات زین امنا زین حضرت بهای الله خود حافظ و حارس و ضامن بقای آئینه‌های در طول اعماق قرون متدار بهائیت خواهد بود .

ولی آنچه از حیات عنصری مظہر جمال خدا حضرت بهای الله ، مبشر شهید ش حضرت رب اعلى ، مرکز میثاق متینش حضرت عبد البهای و غصنه ممتاز و ولی امر بیهقی تاشیح حضرت شوقی افسدی باقی مانده چون موهبت قرب و آمیزش بسا آن جواهر وجود را داشته برای نسلهای بعد که از پیش درک حضور بظاهر محروم‌مانند جان شیرین همیز و دیدار آن آثار برایشان بهترین نعمت و گرامی ترین موهبت است .

محلی که این آثار شینه بی مثیل و نظری و خجسته خوش بین من باشیست در آن برای قرنهای متعدد نگاهداری می‌شد و در معرض تعماشای دیدگان بر اشتیاق پیروان آن مظہر کیریا قرار می‌گرفت هر محل و مکانی نمیتوانست باشد .

ایجاد موزه ای بدین معنی در محلی منبع چون دامنه کوه تکمل و در جوار مقام اعلی و مقامات پرانسوار حضرت ورقه علیا بهائیه خانم ، حضرت غصنه اطهر ، میرزا مهدی و نوابه خانم (حضرت آسمه خانم ) م مشروع بود که حضرت ولی عزیز امرالله در سالهای اخیر حیات مبارک خود بآن توجه فرموده و قبل از صعود هیکل اطهر ساختمان آنرا به اکمل اتمام و اکمال واصل فرمودند واولین مشروع از مشروعات پنجگانه قوسی را که حول مراقد و حدائق بدین معنی آن بالعالی بوجزو خواهد آمد در زمان حیات خود و تحت نظرت

دارالآثار ۱۶ متر، عرض آن ۱۴ مترو طول آن ۳۲ متر است.

این بنادر ارای ۵۰ ستون و دو نیم ستون است که ستونها هر کدام ۷ متر ارتفاع دارد. بنا از مرمر اپتالیائی نوع مخصوص سبزرنگ کرم روشمن ساخته شده و از همان نوع مرمری است که در مقام حضرت اعلیٰ پاکارفته است.

در آوریل ۱۹۵۷ حضرت ولی امرالله اعلام فرمودند که نمای خارجی دارالآثار را با م آن کمپاکشیهای مخصوص سبزرنگ مفروش گردیده پایان یافته است، این کاشیهای سبزرنگ در همان کارخانه هلندی ساخته شد که کاشیهای مطلای گیبست مقام اعلیٰ را ساخته بود. کف محفظه آثار از یک نوع لاستیک سبزرنگ فرش گردیده که بصورت کاشیهای سبزرنگ نظر پنهان گان را جلب میکند، این کاشیهای لاستیکی در زمان هی کل مبارک و با تصویب ایشان به انگلستان سفارش دیں از صعود کارگزارده شد.

از سقف دارالآثار چلچراح بلور آیینه شده که حضرت ولی امرالله در زمان حیات مبارک انتخاب و ساختن آنها را به پراگه سفارش داده بودند.

در ورودی محفظه آثاریک دریزرنگ برنزی دو لنه است که تنها راه ورود به دارالآثار میباشد. این در حدود دو تن وزن دارد و قسمت داخلی آن از چوب بلوط و دریک کارخانه معروف ذوب فلز در ایطالیا تهیه گردید، در همین کارخانه بورکه نرده های دو بالکنی دارالآثار که در امتداد شرقی - غربی این محفظه کارگزارده شده تهیه گردیده است در طرف مقابل در ورودی دردیوار انتها محفظه شیشه های رنگی بسیار

مرکز جهانی امرالله بنای دارالآثار بین الطلبس بهائی در جوار مقام حضرت رب اعلیٰ خواهد بود بعد از "مشروحا" بیان فرمودند که با انجام این طرح که بالغ بر بیرون میباشد دلا رخچ برخواهد داشت محفظه ای داشت و شایسته برای نگاهداری آثار متعددی که از دو موسم این آئین نازنی و مثل اعلیٰ تعالیم مقدوسو قهرمانان و مقدسین و شهدای دلیر آن بجای مانده و با ایشان مرتبط بوده بوجود خواهد آمد.

نقشه مصوبه دارالآثار رسماً در چهارین و آخرین کنفرانس از کنفرانس های بین القارات که از اکتبر ۱۹۵۲ تا اکتبر ۱۹۵۳ بعنایت جشن ملی اظهار اسراری جمال اقدس ابهی منعقد گردید در همین بوده بوداری شد.

شورای بین المللی بهائی که با مر حضرت ولی امرالله در ارض اقدس تشکیل شده بود در ساخته این بنا کمکهای لازم را مبذول داشت. جناب آیوام در تماش با اولیای امور محلی و سرکشی با امور ساخته ای و جناب جهانگردی در ایطالیا جمیعت تهیه و ارسال مصالح و مواد ساخته ای هستند و سبب گردیدند که کار با سرعت بیشتری جریان یافته. یک آرشتیکت محلی استخداد او بهمان شالوده بنام منعقد شد و روزه ۱۹۵ - حضرت ولی امرالله با نهایت سرور بجامعه بهائی عالم بالغ فرمودند که حفر شالوده بنای دارالآثار که طبیعه برآورده شدن اولین مشروعی است که مقرر است تا سپس مرکز اداری نظم جهانی بهائی را در ارض اقدس آغاز و افتتاح نمایند، شروع گردیده است.

از آن بعد کار با سرعت پیش رفت. ارتقاء بنای

خرید اری اغلب وسائل تزئینی اماکن متبرکه  
همراه هیلک مهارک بودند.

بعضی از اشیاء خرید اری شده را حرم مبارک  
از لسان مهارک شنیده بودند که مخصوص محفظه  
آثار است و بطور کل نظریات هم کل مهارک  
برایشان آنکه بوده بهمن دلیل برخود محضر  
حرم در فرش کردند و ترتیب دارالاثار قوانوده که  
عقیده و سلیقه شخص را فراموش کنند و در تصامیم  
مدت بهیند پیشند که هیلک مهارک چه میخواستند  
که طبق اراده ایشان عمل شود.

در مدخل تالار بزرگ و زیبائی محفظه آثار سریز  
زیبائی جلب توجه میکند. این میز مریوط به  
اوآخر قرن ۱۷ فرانسه است که روی پایه های  
چون مشبكه کاری طلاشی رنگ آن صفحه سنگ  
سیز ملاکایت قرار دارد. این میز بر روی  
یک قطعه قالی بزرگ بافت چین قرار گرفته  
که زمینه آن آین نسبتاً بر رنگ بانقوش رنگارنگ  
و زیباست. وسط میز یک مجسم بزرگ ساخت  
چین قرار گفته است. حضرت حرم فرمودند  
که این سه تکه اشیاء را هیلک مهارک در همان  
سفر آخر احتیاج و حق محل آن را هم در محفظه  
آثار معین فرمودند.

گنجه هاش که در محفظه آثار جلب توجه  
میکند از کارهای بسیار طالی هنری شرق دو راه است  
این اشیاء "راتاما" در حرای جن های عتیقه  
فروشیهای اروپا مخصوصاً انگلستان احتیاج  
فرموده اند که شاید بمهمله هم بهای واقعی تمام  
شده است.

در صدر تالار درون سه گنجه بسیار زیبا و ظریف

زیبائی کارگذارده شده است. این گنجه ها  
توسط هنرمندی معروف در پالرمو سیسیل  
ساخته شده و مرکب است از رنگهای آین نمیان  
که رنگهای ویا توپی که بصورت طرحهای هندسی  
در قالبهای چهارگوش کارگذارده شده و ۶۵  
ازین قالبهای این بنجه رنگی را موجود میآورد.

حضرت ولی محبوب امرالله در آخرین سفر خود به  
اروپا و انگلستان اثاثیه تزیین محفظه آثار را  
ابتهاج و بارض اقدس مستوجه حمل فرمودند ولی  
هم کل مهارک هرگز بحیفا مراجعت نفرمودند  
تا کارهای قسمت داخلی را را لاثار اشخاصاً  
انجام گذاشتند و پس از صعود شان این  
مهم را حضرت ایادی امرالله اصلالهها "روحیه  
خانم" حرم مهارک شخصاً بهمده مگرفتند و مطابق  
امیال و خواسته های حضرت شوقی افندی  
تزیینات داخلی را نجات و این محفظه بین المللی  
آثار را بصورت فعلی برای استفاده مزایرین بهایی  
از شرق و غرب هالم آماده فرمودند.

گفتم که در تاپستان سال ۱۹۵۲ میلادی حضرت  
ولی امرالله برای ابتهاج اشیاء تزیین محفظه آثار  
به انگلستان رفته فهرندند و در آن سفر چنانچه  
خوانندگان محترم میدانند صعود مهارک واقع  
شد. بلکن از کارهای حضرات ایادی که بعد  
از صعود حضرت شوقی در ارض اقدس مجتمع  
گشتند تکمیل و تزیین محفظه آثار بود و اجرای  
این مشروع عظیم کلاً برعهد "برعهد" حضرت حسوم  
روحیه خانم قرار گرفت، چون گذشته ارز و ق هتل  
که ایشان از اب بزرگوار بارت بوده اند تنها  
فردی بودند که سالیان در از شب و روز موانع  
حضرت شوقی بوده و بین از دیگران از سلیقه  
و عقیده هیلک مهارک آگاهی داشتند و هنگام

داره شده است از جمله چند مجسمه زیبا از رنگ  
پشم و طاج - چراغهای بسیار زیبای مرمر ساخت  
ایطالیا که در گوش و کنار دربین گنجه هاروی  
پایه های بسیار زیبا قرار گرفته است . با گافه  
شش چلچراغ باشکوه که از سقف تالار آویزان است  
وازان بیش به آن اشاره شد .

نکته ای که توجه بیننده را در محفظه آثار بسیار  
جلب میکند توازن و هم آهنگ آثار تزئینی است  
که از نقاط مختلفه عالم و از زمانهای متفاوت دار  
آن جمع شده ولی چنان هماهنگی مهارت و زیبائی  
ترتیب یافته که نه تنها باهم تفاضل ندارد بلکه  
حد اعلای تجانس و توافق را منعکس میکند .

بر دیوار طرفین دارالاثار هشت گنجه چوبی  
ظریف و باریک ساخت چین نصب شده که بیننده  
در نظر اول تصور میکند جهت تزئین کارگذاشته  
شده در حالیکه این نیز بک از ابتدارات بسیار  
ظریف و جالب حضرت حرم است . از زیان  
خودشان بشنوید :

"جزء اشیائی که هیلک مبارک ابتدای فرمودند  
یک پاراوان ساخت چین بود شکن نداشت که  
حضرت شوقی آنرا برای محفظه آثار تهیه فرموده  
بودند ولی درین تزئین و مفروش ساختن محفظه  
آثار هرجه نگاه کردم دیدم این پاراوان بجایی  
نمیخورد از طرف دیگر هیلک مبارک دستور  
میفرمودند که الواح خط اصل حضرت بها اللہ  
از لحاظ مراعات احترام باید داخل قفسه بسا  
گنجه قرار گیرد و چون خط اصل مبارک زیاد بود  
جای کافی درشان آن آثار کریمه نداشت این  
بود که ناگاه این فکر بخاطرم رسید که از آن پاراوان  
هشت گنجه کوچک که از حيث عمق فقط گنجایش  
یک قاب ژرف را داشته باشد بسازم همینکار را

که روی پایه های چوبی قرار گرفته شمايل مبارک  
حضرت بها اللہ و حضرت اطیع قرار دارد .  
در محفظه صفت چه شمايل از حضرت بها اللہ  
قرار دارد که در اردن عکام گرفته است . در محفظه  
وسط سه شمايل بصورت مینیاتور از حضرت  
بها اللہ قرار دارد که در خدار توسط پک نقاش  
سیمین نقاش شده است و در محفظه صفت  
راست شمايل از حضرت رب اطیع قرار دارد که وقتی  
هیلک مبارک در رضائیه تشیف داشته اند  
نقاش طلعت اطیع را زیارت میکند و آن شمايل  
را ترسیم مینماید .

این سه محفظه زیبا راهی کل مبارک در انگلستان  
سفر اش فرمودند که مخصوص شمايل ساخته شود  
تزویج روی گنجه هاراشمعدان های نقره بسیار  
ظریف و پک طاووس نقره ای بسیار زیبا که بالهای  
خود را بصورت چتو گسترد و تشکیل میدهد .  
بسیاری از قفسه های موجود در دارالاثار در محله  
یعنی در حیفا ساخته شده است که مطابق  
اندازه مورد نظر باشد ، مثل قفسه هایی که  
برای الیسه مبارک تخصیص داده شده است .  
داخل این قفسه ها را حضرت امہ الیسه  
سلیقه خاص بازی های نفیس هندی و چینی  
پوشانده اند و شیشه این گنجه هارا همانگونه  
مخصوص که به استنسیل ژاپونی معروف است  
پوشانده اند که هم از لحاظ محفوظ بودن این  
آثار نیز قیمت از نور آفتاب ضروری بوده و هم از  
نظر زیبائی ، زیارتگهای سیز و قوم زیشه ها  
جلوه خاص به محفظه آثار از لحاظ تلفیق  
رنگهاده است .

از نظر اشها تزئین بفرموده حرم مبارک آنچه  
که لیاقت زینت چنین مکانی را داشته در آن قرار

خوانند گان عزیز شرح دهم . در کاشان عائله محترمی که شاپد افرادی از آن عائله جلیله درین احبابی کاشان باشند روی حب و عشقی که به مولای خود داشتند خانه مسکونی خود را می‌فروشند و با پول آن بهترین نوع کرک را خرد اری می‌کنند و بعد مادر رود ختر ما هم‌دار ریشت دستگاه قالی - باقی می‌نشینند و قالی مورد بحث رامی بافند و حضور هیکل مبارک تقدیم می‌نمایند . هرز اشری که پا بد رون محفظه آثار می‌کند ارد این اولین قالی است که قدم بر آن می‌گذرد و با نظر اعجاب و تحسین بآن می‌نگرد .

آنان که برای زیارت اشیاء و آثار مبارکه این محفظه بین المللی می‌روند نمونه‌های ذوق و سلیقه حضرت ولی امرالله را در نهایت کمال مشاهده می‌کنند و آئینه تمام نمای عشق واقعی حضرتشان نسبت به موسسین این شریعت سماویه و منعکس کننده سلیقه و دانش بی مثیلشان در تلفیق و ترکیب و میزان کردن ارزش‌های معنوی و صوری می‌باشد میزانی که در نوشته هایشان ، در افکارشان و در تمام خصوصیات حیاتشان جلوه گریود .

اسید است که همه "احبابی عزیز موفق بزیارت اعتاب مقدسه شوند تا میهوت عظمت و جلال امر مبارک و متذکر زحمات هبانه روزی حضرت ولی عزیز امرالله گردند ، زیرا کیفیت زیارت اعتاب مقدسه چیزی نیست که بوصف و بیان آید باید رفت و شخصاً" باین موهبت عظمی فائز شد .



کردم و در هر کدام ؟ قاب زیها از الواح مبارکه  
بطوره بودی آویختم .

لازم است در اینجا ذکر شود که الواح اصل موجود در محفظه آثار بدست هنرمند شهر بهائی  
جناب موهبت تذہب شده است . ایشان بدستور حضرت ولی امرالله چندین ماه در ارض -  
اقدس اقامت نمودند و با راهنمای حضرت شیخ این آثار با همه را تذہب کردند .

در تالار بزرگ محفظه آثار ؟ گنجه به آثار  
جمال اقدس ابهی اختصاص دارد ، ؟ گنجه  
به آثار حضرت اعلیٰ و ؟ گنجه به آثار حضرت  
عبدالبهاء . در طبقه فوقانی تالار بزرگ‌گهای کنها  
سراسری وجود دارد . در بالکن شمالی  
گنجه ای از آثار حضرت ولی امرالله و فضن اطهر  
و در بالکن جنوبی گنجه ای از آثار حضرت ورقه  
علیها و حضرت آسمیه خانم والده حضرت عبدالبهاء  
دیده می‌شود . بغير از آثار این نقوش مقدسه  
آثار نفیس دیگری از قبیل شمشیر جنس اباب  
باب الباب - تکه ای از سنگ سیاه چال سجن  
جمال مبارک در طهران ، قرآن نفیس خط  
جناب میرزا بزرگ نوری - سنjacق که ملکه  
رومی به میس مارثاروت هدیه نموده است و  
گلوله توین که از دیوار قلعه شیخ طبرسی بیرون  
آورده اند بچشم می‌خورد .

از آثار خطاط نامی جناب مشکین قلم بسرای  
تزئینات دیوارها استفاده شده است . فرشها  
و قالیچه های ایرانی تقدیم احبابی عزیز  
ایران بچشم می‌خورد که بر جلال و عظمت این  
بنای مقدس می‌افزاید و چه خوبست که شمسه ای  
از خصوصیات یکی از این قالیها را بسرای

# امربیانی و فلسفهٔ شرق

علی مراد داودی

چون بحث حکمت در میان است بهتر آنکه از اصطلاحات حکما فایده برگیریم و طرح مطلب را با استعداد از ارسالو و دو اصطلاح مشهور او آغاز کنیم . هر شیوه از اشیاء جسمانی و هر امری از امور معنوی را ماده‌ای و صورتی است . ماده‌ای ذات واجب که صورت محض است و به هک احتیار خواز جواهر مجرد ، هر چند رحیز وجود پاشد مستغنى از ماده نیست . ادیان و شرائع و مذاهب ، لا اقل از آن حیث که در عالم امکان به ظهور مرسند ، از این قاعده<sup>۱</sup> کلیه مستثنی نبی توانند بود . هر دینی مثل هر موجود دیگری ماده‌ای و صورتش دارد . صورت دین امری است که از حق صادر نمیشود و ماده آن استعدادی است که در عالم خلق برای قبول این صورت پذیده من آید . صورت دین ناشی از وحن البه است و ماده آن واقع در تمدن نوع انسان در هر قصر و زمان است .

پس اگر سخن دراین باره به میان آید که هر دین از فرهنگ زمان چیزی داشته باشد که درست آورده و چه بهره‌هایی برآورده است، چه عناصری از علم و ادب و حکمت و صنعت و اخلاق و حقوق اقوام مختلف در آنها وارد شده و چه عواملی در تکون شعاع و شرائع و مراسم و مناسک آنها اثرگذاشته است نباید چنین بحث را مخالف اعتقاد صحیح دانست و نباید کسانی را بدین سبب که جرأت به خود دارد و قدم دراین راه نهاده اند تکفیر و تخطیه کرد. آنچه مسلم است اصحاب ادیان در اراده و اظهار خود ناگزیر به زبان مردم همان ادوار و سخن می‌گویند. در زمینه آداب و مهارات و اخلاق عصر خود گام ببری دارند، از شعرو و شعرعلم و صنعت و قابون مستفید می‌شوند، اجزائی از تواریخ و قصص و امثال و حکم را چنانکه معمول زمان است می‌گیرند و می‌پذیرند و تشخیص این اجزاء و عناصر که از منابع مختلف مایه گرفته و در هر یک از ادیان و — شرائع وارد شده است چندان دشوار نیست. مثلاً آسان میتوان نشان داد که دیانت مسیح از حکمت پونان و تمدن روم و فرهنگ پیهود چه فوایدی گرفته باری می‌باشد اسلام از عرب و یهود و پونان و شام و ایران چه مایه گرفته باری می‌باشد آنچه از این قبیل گفته شود و هر فوایدی از هر ما خذی به درست آید مادره ایست که صورت دیانت در آن ظاهر می‌شود و این صورت که همان امرالله است منشاءی جزوی نی تواند داشت. آنچه باید مواظیب بود این که در تشخیص عناصر مختلفه "مقتبسه" از منابع دنیوی به راه اشتباه نرویم و حامل اصلی و حقیق ظهور ادیان را که نشانه بدهیت آنهاست منکرنشویم و صورت الین دیانت را در ماده طبیعی آن منحل و مستبلک ندانیم، با این مقدمه عجیب نیست اگر بخواهیم که در هر ایام "امروزه" اینها و معارف شرق زمین و مناسبات این دنیا یکدیگر گفتگو کنیم و مثلاً در میان این آغازکرده ایم بکوشیم تا نشان دهیم که از افکار متمدن اول در طالم اسلام و مقابله حکمای ایران چه اجزاء و عناصری در دیانت بهائی وارد شده و چگونه مواد مخصوصه از افکار پیشینیان در — ظهور صورت جدیده "امروزه" تاثیر بخشیده است.

موضوع این مقال "دیانت بهائی و فلسفه شرق" است و نخست باید بهینم که منظور از فلسفه شرق چیست و یهایی بافتی جواب این سوال باید معلوم داشت که "شرق" کجاست؟ — باید است که به هر اعتماد خاص میتوان معنی خاص از "شرق زمین" اراده کرد. معمولاً امروز شرق به آسیا واقعیتی می‌گویند و اروپا و یکار اغرب می‌نامند و تکلیف افریقا در این میان معلوم نیست، گویا بتوان گفتی که ممالک شمالی اسلامی این قاره را، اگرچه بعضی از آنها را قصای غربی دنیا قدیم قرار دارد و حتی نام آن نیز مغرب است، جزء شرق زمین به حساب می‌آورند و از همین جایزیت که هرگاه مقصود ماتشخیص طرز تفکر و تقسیمات مدنی و فرهنگی و معنوی باشد ملاک جغرافیائی نمیتوان برگزید و مناسبات افکار را باید بگرمهمتر باید

شمرد . امروز وقتی سخن از فلسفه<sup>۱</sup> شرق به میان می‌آید دو معنی از آن اراده می‌شود . نخست فلسفه<sup>۲</sup> چین و هند و ایران باستان ، دیگر فلسفه<sup>۳</sup> راجه‌در عالم اسلام . — قسم اول باهمه<sup>۴</sup> قد روبر و مقامی که رارداز موضوع بحث ما خارج است زیرا ارتباط این فلسفه با تفکر فلسفی ایران و صحیط فرهنگ آن در قیاس با قسم وهمیاً قلیل است . قسم دوم ، یعنی فلسفه<sup>۵</sup> اسلامی ، فلسفه‌ایست که با صرف نظر کردن از سوابق آن در اقدم ایام در حدود قرن پنجم قبل از میلاد در یونان آغاز شد . بعد از فتوحات اسکندر در سواحل شمالی و جنوبی و شرقی مدیترانه انتشار یافت از همین طریق در مالک امپراطوری روم به صورت فکر غالب و شایع در آمد . دودمان سیاحت و اسلام که هر دو رهمنی صحیط جغرافیائی ظاهر شدند با این فلسفه مناسباتی یافتند ، این مناسبات گاهی به صورت مخالفت و خصوصیت بود و گاهی نشان از مجانت و موافقت داشت . بدین ترتیب بود که فلسفه<sup>۶</sup> اسلامی بر میان فلسفه<sup>۷</sup> یونان با توجه به عقاید مسلمین تأسیس شد و از طریق شمال افریقا و اندلس و رقرن و سلطن به اروپا رسید و رواج آن در این خطه ادامه یافت تا در — در ورده<sup>۸</sup> رنسانس ، یعنی حدود پانصد سال پیش از این ، که به راه زوال رفت وجای خود را به تجدید فکری وادی و فلسفی سپرد در حالی که در مالک اسلام تا همین اواخر برخورد از احتیار بود . به همین دلیل اخیر ، یعنی بسبب زوال احتیار آن در مغرب زمین با ظهور فکر جدید اروپائی است که این فلسفه را با اینکه اساس یونانی دارد فلسفه<sup>۹</sup> شرق می‌نامند و ناظر به همین معنی است . بیان بلینه حضرت مهدالله<sup>۱۰</sup> که درینکی از خطابات مبارکه در ذکر تقابل دو فلسفه<sup>۱۱</sup> شرق و غرب فلسفه<sup>۱۲</sup> یونان را در سلک فلسفه<sup>۱۳</sup> شرق آورد .

این فلسفه در مالک اسلامی به دو صورت مشائی و اشرائی ظاهر شد ، و قسم ثالث این دو طرز تفکر حتی محتوی یافرمان بود . این افکار یا یک دیگر را جریان خاص اسلامی که جنبه<sup>۱۴</sup> دینی محس داشت مناسباتی یافت و کلام اسلام از این میان بدرامد . این فرهنگ مخصوص سیر خود را در مسیر تاریخ ادامه داد . از — فارابی به این سیناپوست ، در حالی که اشعری و غزالی را در رحایه<sup>۱۵</sup> خود جای می‌بخشید . از این سینا به خواجه نصیر رسید ، در حالی که ناظر ظهور سه رویدی هم بود . والبته به موازات این سیر ، عرفان و تصوف از سوی فقه و تفسیر و حدیث از سوی دیگر ، راه خود را می‌بیمود و خواه ناخواه این راهها یا یک دیگر در موارد متعدد تقاطع می‌یافتد و در این نقاط تقاطع اشخاصی به ظهور می‌رسیدند که به جمیع این افکار نظر داشتند و از تلفیق عناصر مختلف فکر خاص را احداث می‌کردند که اجزا<sup>۱۶</sup> آن گاهی به اعتدال باهم من آمیخت و گاهی جز<sup>۱۷</sup> خاصی در آن غالب می‌شد . بدین ترتیب بود که میرداماد و ملاصدرا و ملامحسن فیضی و

امثال آنان پدید آمدند ، و در همین ذمیته و البته مبالغه نه صرکنی و از جمیعت اخبار رواحد ایث ، بود که شیخ احمد احسانی و حاج سید کاظم رشت تمالیم خود را ظاهر ساختند . و همین ماده بود که استعداد قبول صورت وحی را حاصل کرد و حامل امانت الهیه شد و این مهاهات را به دست آورد که عناصر لفظی و معنوی آن برای بیان تعلیم جدید و تائیین امند بع اختیار شود و سراز فخر و شرف برآمد .

ناگفته نماند که فکری که بدین صورت عرضه شد از لحاظ ملیون هرگز مسروق قبول قرار نگرفت . ملیون در اصطلاح قدماً به کسانی من گفتند که صرف قرآن و حدیث و سنت را معتبر من گرفتند و عدوں از جنبه خاص و خالع دینی را مجذب نمی شمردند و اختلاط این عنصر را با عنصر روانی دیدند و از همین روی حکمت و عرفان به نظر تحقیر و تخطیه من نگیرستند . حتی حکما و عرفان اعظمون و علمون من شمردند . سبب آن بود که افکار حکما با ظواهر قرآن و حدیث و سنت مطابقت نداشت . آنجاکه حکیم به قدم زمانی عالم را می سیدار پایام خدا را بجزئیات متعلق نمی دانست پامداد جسمانی را معمول نمی شمرد پامراج نمی راحمل پسر هرچو معنوی من کرد صد هاشاده بخلاف دهی او از آیات و روایات من آوردند و دست را برسینه او می نهادند . بدین ترتیب چنین کسی را چاره نمود چنانکه پاره خود را به حکم عقل بگوید و اعتقدار دینی را به حکم وحی بگذیرد ، یعنی حساب تعقل و تبعید را زخم جدا نگیرد ، با آنچه را که خود او استنتاج کرده است بسی اعتمیار شمارد و کنار گذاشت و در بر این فتوای فقهاء پیش بینی دارد و از راهی ظسف توهم کند ، پایه تا ویل قرآن و حدیث و سنت ببرد ازد و آیات و روایات را از معانی ظاهری کلمات خارج سازد . حق این بود که چنین پاشد ، نیز را به واقع قرآن را ظاهری بین باطنی بود ، آیات غیر محکمات را می باست بر معانی باطنیه حل کرد و رموزی از حق روحانیه دانست و تشییه و تشییل را در آنها معتبر گرفت و راه تا ویل را به روی اهل تحقیق گشود و لانه تنها با فلسه بونان مطابق نمی آمد بلکه با هیچ عقلي معمول نمی شد و همیشه حکم فکری مقبول نمی افتاد . خلاصه کلام اینکه صورت ظاهر قرآن مطابق فهم عموم مردم بود و خواص اهل حکمت و اصحاب طریقت به این معانی عمومیه ظاهریه اکتفانی کردند و در صدر کشف اسرار و حل رموز بودند من خواستند به راز نهان بین بزنند و همیشه بطن قرآن راه پاپند .

فقهای امت سعی این جماعت را تصدیق نمی‌کردند. اینان را اهل بدعت و ضلالت می‌شمردند و در تفسیر قرآن خروج از قواعد معموله و علن الخصوص عدوی از معانی ظاهریه را مجاز نمی‌دانستند و اهل تا<sup>ویل</sup> را تکفیری کردند و تعجب نکنید اگر گوئیم کما اینان نیز حق داشتند. زیرا<sup>۱</sup> گرچه قرآن کریم به صريح بیان وجود مشاهدات را تصدیق نموده ولیکن حق تا<sup>ویل</sup> آنها را از آحاد امت سلب فرموده بود. این تا<sup>ویل</sup> به قرائت اهل سنت تنها در شیوه علم خداست و جزو اکس رانی<sup>۲</sup> که علم به تا<sup>ویل</sup> را داده‌اند. اما به قرائت اهل تشیع خدای تعالی علم به تا<sup>ویل</sup> را به راسخین در علم تقویض کرده است و اینان فقط ائمه اطهارند. به همین سبب خود به خود تا<sup>ویل</sup> آیات در نظر عالم امکان تعبیافت و در نظر خاصه مسؤول به نقل روایات متبر از ائمه اثنی عشری شد و بحث تفسیر از طریق بحث حدیث مدار بحث حکمت در آثار متاخرین حکماء شیعه که حکمت را به کلام پیوسته من گردید. به همارت دیگر تمییز اصول به تقریر اخبار ارتباط می‌یافتد و بد است که گاهی برای ترجیح یکی از این دو جانب نزاع می‌کردند و معرفه<sup>۳</sup> اصولی واخباری به میان من آوردند. ملیون بیان بودند که آنچه اهل فلسفه می‌گویند و توجیه<sup>۴</sup> فلسفه<sup>۵</sup> بیان را در انصاف از قرآن یا تا<sup>ویل</sup> آیات آن می‌جویند می‌پاست و حفظ اعتبار قرآن مستلزم عدول از اصول فلسفه<sup>۶</sup> بیان است، و به همین سبب اهل فلسفه را تخطه و تکفیر و تنجیس کردند و وقایعی مثل تکفیر این سینا و قتل سهپوری و عزل این رشد و تبعید ملاصدرا در تاریخ فکر اسلامی به وجود آورند. به هر دو جانب حق دادیم: از یک سوی جز تعطیل قرآن یا تا<sup>ویل</sup> آن چاره‌ای نداشتند و از سوی دیگر اختیار تا<sup>ویل</sup> را به دست مردم نمی‌سپردند. حل این معضل را می‌توان این مقولات دیگر می‌باشد از ظهور امام غائب یا مهدی منتظر خواستارشوند، یعنی به حکم آیات و برطبق روایات در انتظار لقا<sup>۷</sup> الله و ظهور قائم موعود باشند. او بود که چون چهره می‌گشود به حکم اینکه کوئی خدا و رواخ در علم بود حق تا<sup>ویل</sup> به خود میدارد، میتوانست صواب را از خطای بیز دهد، برویکی مهر قبول و برد پگری داغ بطلان نمهد. صحت بعضی از آنچه را اهل علم و حکمت به حکم مقل و سعرفت در ریافتہ اند به حکم وحن قبول کند وحد وصدق مقالات اهل عرفان را به اختیار ایمان معلوم دارد. بدین ترتیب بعضی از اقوال اهل فلسفه اختیار شود و انتها با امتناد صحیح به بیان صريح اعلام گردید، بعضی دیگر تصحیح و تعدادیل پذیرد، بعضی دیگر تزییف و تزدیل شود و بدین ترتیب امیدهای تنهای ایشان باشد که از عهد ظهور فلسفه<sup>۸</sup> بیان تا<sup>۹</sup> این زمان موقف اهل فلسفه را روشن داشته و بعضی از عقاید آنان را با تصریح در یخصوص الواح و آیات جز<sup>۱۰</sup> معتقدات اهل ایمان ساخته و بعضی دیگر را به تصریح بیان به طاق نسیان اندازد این تفصیل بدان سبب دارد که هرگاه بعضی

از اصول آراء فلسفی راکه دراقوال حکمای اسلام دیده ایم درآثار این ظهور بازیابیم حمل برعدم بدعتیت تعالیم بهائی و فقدان اصالت آنها نکنیم زیرا که :

اولاً "آنچه در دوره اسلام جزو عقاید اهل بدعت به شماری مدققاً آنها ضرورت نداشت و به همین سبب مورد اختلاف امت بود در این ظهور بدیع، بدون احتیاج به تأویل، در متون آیات صاحب امر و کلمات مبشر او و بیانات مبین او - وارد شد و قبول آنها جزو اصول دیانت قرار گرفت، از جمله آنها تشخیص عوالم حق و امر و خلق، یا بهتر بگوئیم قبول عالم امر به منزله "واسطه" حق و خلق است تاعالم حق راکه واحد محضر و بسیط صرف است بتوان در علو تزریخ خود محفوظ را و صدور کثیر از واحد راکه با وحدت واحد منافات دارد باتوصل به عالم امر که علت صدور کثرت و واسطه خلقت است معقول ساخت. از جمله آنها سلب صفات از حق یا قول به وحدت صفات خدا آبازات اوست که موجب نجات از شر ک خفی میشود. از جمله آنها قبول ترتیب وجود، یعنی اختلاف مراتب وجود در سیزده زولی آن، یا به اصطلاح اهل حکمت قول به تشکیک وجود است تا از اوهام کسانی که فرق حق و خلق را از میان برداشته و خدا را حال در این عالیم پند اشته اند ممانعت گردد. از جمله آنها قول به قدم زمانی عالم در عین تصدیق حدوث ذاتی آن است تا ایجاد عقلاً که تصور عدم محصر مسبوق بر وجود را محال می رانند رفع شود و قبول تغییر در ذات خدا سلب خالقیت از او درابتدا لازم نیاید. از جمله آنها قبول این معنی که شر امر عد من است تا صدور شر از خیر مطلق یا قبول دو مبدأ مختلف برای خیرو شر یانفی عدالت الهیه که جمله آینها از قبیل عقاید باطله است، ضرورت نپذیرد. از جمله آنها قبول این امر که روح حیوانی زوال پذیراست و حیوانات را حشر و نشر و معاد نیست و بقای روح اختصاص به انسان دارد. از جمله آنها انکار معاد جسمانی و بعثت اجساد و رجعتم اموات است که قبول آن مستلزم قول به اعاده محدود و تکرار تجلی میشود. (۱)

ثانیاً این ظهور بدیع به اخذ و نقل و تکرار و تائید آنها بدون تعمن و تصرف اکتفانکرده بلکه نفح روح حیات در قالب بیان فلسفه "یونان درکشور ایران فرموده" و موجب تجدید رونق آراء قدما شده اند. اقوال حکم اربابه منزله" یکی از موارد لازمه برای بنای جدید امر بدیع اختیار نموده و این ماده را بامار دیگر از قبیل اموری که با تهذیب اخلاق و احراق حقوق و تدبیر عالم ملک و تطبیق آن با حیات ملکوت ارتباط دارد به هم پیوسته اند و صورت فائضه از حق مطلق را در این ماده

۱ در ذکر این مطالب به اشاراتی اکتفا شد زیرا که منظور فکر مثال بود و توضیح مطالب ارتباطی به مقصد ماند اشت.

مستعده وارد آورده و اميد بع رادر عالم خلق نمایان ساخته اند . بنابراین حکمت شرق را معنیها نقل فرموده بلکه اجزائی از آن را اختیار نموده اند . این اجزاء را جرح و تدبیر و تغییر و تهدیل و تصحیح و تکمیل فرموده اند . با اجزاء دیگر به هم آمیخته و قالب جدیدی پدید آورده اند . در این قالب جدید روح حیات دیده و یاخود به اصطلاح فلاسفه صورت جدیدی به ماده قدیم بخشیده اند .

ثالثاً — حکمت الهی را به حیات انسانی ارتباط داده اند . از بیان پلیفسی که به حکم حکمت در اثبات وحدت الهی آمده است وحدت عالم را استنتاج کرد ماند و از وحدت عالم وحدت بین آدم را لازم آورد و سلب همه موجبات نفاق و شقاق و نزاع و جدال را که با این وحدت اصلیه منافات دارد واجب شمرده اند . بدین ترتیب اختیار بعضی از افکار از فلسفه مشرق زمین مقدمه ای برای اخذ نتیجه در اثبات وحدت عالم انسان و تحکیم رکن رکن نازنین گردید و آنچه از این پیش فقط صورت بحث الفاظ داشت و قبیل و قال اهل مدرسه نام میگرفت و میباشد اسیر زوال و اضمحلال شود با پیدا کردن حیات جدید را بین اميد بع میتواند موجب نجات نوع انسان و عودت آن به وحدت اصلیه خویش و تحقق ملکوت خدا در بسط غیرا گردد .

سخن از بحث الفاظ به میان آمد . بهتر آن است که اشتباہی را مرتفع سازیم . جمال قدم در سیاری از موارد فرموده اند که علمی را که به لفظ آغاز میشود و به لفظ پایان می پذیرد نهاید تحصیل کرد ، بلکه درین تحصیل طویل باید بود که نتایج مفیده در عمل حاصل نماید (۱) . بعضی راتصور چنان است که این حکم کلی را میتوان در تطبیق بر موارد جزئیه شامل فلسفه نیز داشت و مباحثت حکمت الهی را از قبیل همین بحث می حاصل و قبیل و قال لا طائل شمرد . علی الخصوص که در بعض از آثار مبارکه فلسفه را به صراحت باطل شمرده اند و از این قبیل است آیه ای از کتاب مستطاب ایقان که در ضمن آن فلسفه را در مدلیک سیما و کیمیا و جزء "علوم فانیه" مرووده "آورد" اند (۲) . اما تعمیم این تصور صحیح نیست و اصولاً نمی توان علوم را بر حسب ماهیت به علوم فلسفیه غیر مفیده و علوم علیه مفیده تقسیم کرد . بلکه باید گفت که هر طبعی را میتوان به طرزی تقریر و تعلیم کرد که جز بحث الفاظ نهاید تا اسیر جمود و رکود گردد .

۱ — بعضی از این آیات در جلد ۳ کتاب امر و خلق صفحه ۳۰۶ نقل شده است

۲ — ص ۱۴۴

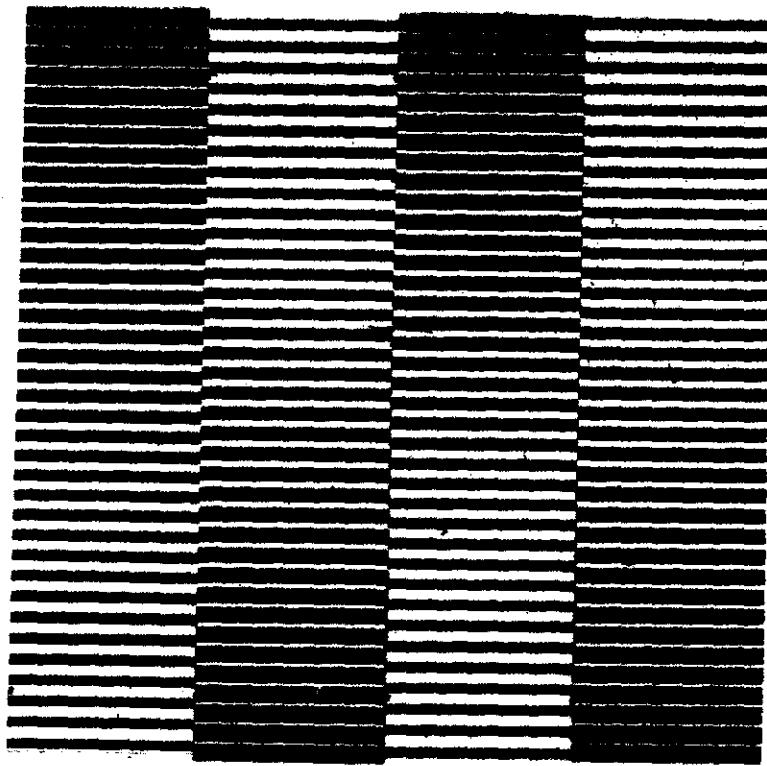
و بر عکس میتوان به روش تحقیق و تحلیل کرد که فوائد کثیره حاصل کند . در فواید ریاضیات شکل نیست ولی چگونه میتوان انکار داشت که گاهی این علم را به صورت تفنن با اعداد درآورده و به حالی دچار کرده که میتوانست مدارس و انتقاد باشد به شکل رمل و جفروسحر و شعبد درآید . مفیدتر از طبیعت است چیست ؟ و حال آنکه این علم شریف در بعض از ادوار حال بormalan باشد چه که زبان قلم درجهن بهان مطالب آن میگردد . — صحیح تراز علم هیئت چه علم است ؟ و حال آنکه این علم در تحقیق را به صورت اوهام اهل تنجیم درآورده است که قلم مرکز میثاق به بطلان آن شهادت داد (۱) . حق فنون شعر و ادب ب نیز خارج از این قاعده نیست . قواعد فن ادب میتواند چنان باشد که شعر و نثر را در دایره الفاظ مسدود سازد و میتواند به نحوی ظاهر آید که طوفکر وقت معنی را پیدا نماید . پس هر علم را میتوان به صورتی که بحث الفاظ باشد و باز به صورتی که فوائد حقیقی و معنوی حاصل کند درآورد و انتخاب روش صحیح است که میتواند علم را از حدود بحث الفاظ خارج سازد و به حقایق معانی راهبرد شود . البته فلسفه نیز خارج از این حکم کلی نیست ، چنانکه همین مباحث فلسفی که ذکر آنها در ضمن تعلیمات قلم اهلی مؤید صحت آنهاست در قرون وسطی به مسو توقدیر دچار شد و در دریف موجبات قبول و قال و نسزاع و جداول درآمد دلیل بر صحت این قول همین پس که قلم هز جمال قدم کدر کتاب ایقان چنان طمعنه ای بر فلسفه من زند . در لوح حکما حکمت را مددح میشارد و در شان حکماء کهار به تمجید و تکریم جازی میشود (۲) و مرکز میثاق او سلطنت افلاطون و ارسطور ابرخلاف حکومت قیصر و استکندر لایزال میشارد و — حکمت الهی را اعظم فضائل خالق انسان من نامد (۳) .



۱ - مفاوضات صفحه ۱۸۵ سطر ۱۲

۲ - صفحه ۴۴ تا صفحه ۵۲ مجموعه الواح طبع مصر

۳ - خطابات جلد ۱ صفحه ۲۴۲



# پریشش و پاسخ

در باب اول از سفر پیدا شده تورات است:  
”پس خدا آدم را به صورت خود آفرید . او را بصورت خدا  
آفرید . ایشانرا نرو ماده آفرید و خدا ایشانرا برکت داد و  
خدا بدیشان گفت باربر و کنتر شوید و زمین را بر سازید و در  
آن سلطنهاید و بر ماهیان دریا و بیزندگان آسمان و همه

اشاره حضرت مولیٰ الہی در مفاوضات به خلق تأسیان  
و صارت ”لنعطي الانسان علی صورتنا ...“ مستند  
به شواهدی است و منابع این بیان مبارک در آثار ادیان  
قبل کدام است و آیا بین این مطلب و فائز شدن مومنین  
به لقای الہی رابطه‌ای وجود دارد یا نه ؟

حیواناتیکه بر زین میخزند حکومت کیمی .

و در باب نهم از همان سفر است :

"هر که خون انسان ریخت خون وی بدست انسان ریخته شود زیرا خدا انسارا بصورت خود ساخت" .

و در باب سوم رساله "یعقوب از کتاب عهد جدید چنین ذکر است :

"زیرا که هر طبیعتی از وحوش و طیور و حشرات و حیوانات بحری از طبیعت انسان رام میشود و رام شده است لکن زبان را کسی از مردمان نمیتواند رام کند . شوارثی سرکش و پراز زهر قاتل است خدا و بدر را به آن متبارک میخوانیم و به همان مردمان را که بصورت خدا آفریده شده اند لعن میگوشیم از یک رهان برکت ولعنت بیرون مماید ای برادران شایسته نیست که چنین شود" .

در آیاتی که از نورات و انجیل نقل شد بصراحت و هم بطور شخص آفرینش انسان به شک و صورت خداوند مذکور است و از همین آیات بخوبی مستفاد میشود که علت تشابه انسان با آفریدگار علم و قدرت و احاطه او نسبت به سایر موجودات است و از آن جهت که صفات و کمالات الهی در مرأت نفس و حقیقت انسان متجلی و منعکس است او را به "صورت و مثال حق" و بعبارتی دیگر "خلیله الله در زمین" و یا "مظہر کمالات الهی" توصیف کرده اند .

در آثار و روایات اسلامی هم این معنی و این حقیقت با عبارات مختلف مذکور است از آن جمله روایت مشهور نبوی است که میتواند "ان الله خلق آدم علی صورته" یا "علی صورة الرحمن" .

در کتاب کلمات مکونه ملا محسن فیض کاشانی ذیل کلمه پنجه و نهم در معنی و تفسیر روایت مذکور چنین مسطور است :

و فی حدیث النبی المشهور "ان الله خلق آدم علی صورته" و فی روایی "علی صوره الرّحمن" قبیل یعنی خلقه علی صفتہ حیاً عالماً مریداً قادرًا سیماً بصریاً متکلمًا ولما کان الحقیقته بظهور فی الخارج بالصورة اطلق الصورة علی الاسماء والصفات مجازاً لأن الحق سبحانه بھا بظهور فی

# رفعه

## خد هستگزار بردبار آستان آئمی

● نقل از بیانیه بیوز امریکا آوریل ۱۹۲۴  
 ● مقدم : البرزیت مک گنی  
 ● ترجمه و تلحیح : فرد ون سلیمانی



آفتاب حرارت بخش که در راه پوچینت HOT POINT واقع در کارخانه شعالی افول کرد تا بش خود را در جهان دیگر آغاز نمود . رفعه مخصوصه در من هشتاد و هفت سالگی در عالم خواب به عالم طکوت پرواز کرد نواده بیکی از شهدای نامدار صدر رسولی بنام مهد الرسول بود و خود او از مهمت اقامت در ارض اقدس بین سالهای ۱۸۸۹ تا ۱۹۳۸ به خود ارجگشت . صعود شنیدن طکوت ایمهی در همان روزی که خود قهلاً بیش بینی نموده و آرزو را شت اتفاق افتاد . اولین باری که بیکا سفر کرد حدت اقامتش در دیار جانان سه سال طول کشید و در آینه مت بارها بینیارت حضرت بہاءالله مختصر و متأهی گشت و خاطرات آن ایام پرشکوه را تا پایان حیات هرگز از یاد نبرد .

صعود او نیز که در نیروز ۱۳۱ بداع مطابق مارچ ۱۹۲۴ واقع گشت و سپاهه  
دیگری برای اجتماع باران با خاطر ارادی احترام بزندگانی و خدمات او و در نتیجه  
انتشار امرالله و تبلیغ کلمه الله بود .

در پایان هفته شکرگزاری سنه ۱۹۷۳ فرستاده های خود داد و دید و فرزندان آنها نمیل و ریاض  
ایام را سهی میگرد .

ملقات باخانم صبور در آخرین سنه حیاتش در این عالم این حقیقت را بمن آموخت  
که اینان با مرجمال مبارک چه نیروی مظیع در انسان پدیده میآورد . هرجه بیشتر  
از نیروی جسمانیش کاسته میشود ، به نیروی معنوی او افزوده میگشت و چشم ان پر  
فروع و حصم او و فور عشق و ایمان را که سالهای دراز از عمر او را برگرداند  
نشان مهداد . بمحض اینکه چشمین افتاده بانیروی حریرت انگیزی که از او  
بعید میمود مرادر آقوش فشرد و با وجود اینکه قاتمش از من کوتاه شد چندین  
بار با موسسه های خود گونه های مرانواخت و بعد زمزمه کنان گفت " خدا انترا  
فرستاده است " . " خدا اترافرستاده است " ، و سهی  
اضافه کرد چند بار کارگرانهای مطلعه بکمدد مستمال جمال مبارک دارم که  
آرزومند بودم موسیله مطلعی بدهست دکتر فیروز کاظم زاده رئیس محفل طن امریکا  
برسانم و پیوسته دعا میکردم کسو در انجام این امر موایاری کند . سهیسته  
کوچکی را که محتوى مستمال جمال مبارک . یک قطعه رویالشی متعلق به حضرت  
مولی الہی و چند تارموی حضرت ورقہ طبا بود با اضافه اشیاء شهرکه دیگری  
که داشت بمن سبز و این اشیاء هم اکنون در دارالاثار شهر ولت بکمال رقت  
نگهداری میشود .

در کنار یک دیگر روی نیمکتی نشستم و او بصحبت مشغول شد سخنانش مراهه دنیا  
صدر امر کشاند ، دنیا فی که بزرگترین حادثه " روحانی عالم در آن بوقوع پیوست  
دنیا فی که با خون شهد ارنگ کرفت و بالاخره دنیا فی که در آن عاشقان جمال  
جانان مصیبت و بلارا در راه محبوب عالمان بجهان خردند . ستایش جمال  
مبارک پیوسته ورد زبانش بود و هر خاطره ای را بایمانی شکفت انگیز شروع و بایمانی  
در مورد حکمتی های مکنونه " البهیه که در هر کیفیت و موقعیتی ظهیر میکند خاتمه  
مهداد . هنگامیکه در اینباره صحبت میکرد چهره اش برا فروخته میشد . وقتی از  
الطف و عنایات بیند و حصرالحق سخن بیان میآورد سیمای قهوه ای رنگش  
بروشنی میگرداند و نهایی خاص در چهره اش نمود ارمیشد و با چشم ان ناگذش بشه

ستمع نگاه میکرد تا مطمئن شود که حرفهایش را بخوبی استنباط کرده است یانه بعض اوقات دخترش کلمات او را با انگلیس ترجمه میکرد و گاهی خود او کلمات و همارات را به انگلیس نصیح که آهسته و قلی بخوبی ادامه شد بیان میکرد.

چشم من بدستهای فرتوت او که روی داشتش قرار داشت و رکهای آبرینک آن بخوبی نظایران بود افتاد، پرسیدم آیا هرگز برای هاله همارکه چیزی روخته اید؟ پس از یک آه طولانی جواب داد بعضی اوقات اذن اینکاریعن داده بیشد بکسریز بنظر ملاقات با حرم حضرت مهداللهها وارد اندرون شد ایشان مشغول دختن عای هیکل همارک بودند از من خواستند که در صورت داشتن فرصت نوار حاشیه آنرا بدوزم باسریر زاید الوصف نوار را برروی حاشیه ها کذاشت و کار آنرا با جام رساندم و این آخرین ردالی بود که هیکل همارک قبل از صعود پوشید

این تمیل خاطرات زندگی او را برگرداند. ترتیب ازدواج او با همسرش بوسیله حضرت مهداللهها داده شد و تاسه روز پس از اقiran هریوز هیکل همارک هدیهای برای آنها مهربانی نداشتند. جهینه اش را حضرت ورقه طیاتیه کرده و هدیه فرموده بودند. هر دفعه که بکن از فرزند اش متولد میشد حضرت ورقه طیسا و حرم حضرت مهداللهها و سایر خانمهای هاله همارکه از او همایت میکردند دخترش و داد در بیت همود متولد شد. در ایام متبرکه مراسم منصوص را در حضور هاله همارکه انجام میداد و گاهی بنظر انجام کارهای خیاطی مدت سه یار و هفته اختخار اقامت در بیت همارک نصیش میشد. همین خاطرات دلیلی بر زندگی او همیشی میشید و یار آوری آن دوران مشعشع ضعف پیری و ناتوانی را از خاطرش میبرد. سعن کرد مطالعی در باره زندگی خصوص اویدست آدم و بزوی یا بن حقیقت پس بود که زندگی شخصی او در خاطراتش جالیسی ندارد هرچند شه یا خاطره ای بنهادی برگز جهانی امر و یا هاله همارکه ارتباط پیدا میکرد حتی روز ولادت خود را بخاطر نداشت فقط میدانست که در سن ۱۸۸۶ با بعزم وجود گذاشت.

وقتی از مادرش ذکریه صحبت بیان آمد اظهار داشت. بکروز حضرت مولی العوی بعادرم فرموده بودند ذکریه نقویه بسیاری هستند که بیان مشتاق خدمت در بیت جمال همارک میباشند و لین من میخواهم این خانه را ( بیت همود ) بدست تو بسیارم قدر این موهبت را بدان و بتمجید رب مجید و سپاسگزاری آستان المیس ما تلوف شو مادرم هرگز این بیانات را فراموش نمیکرد و اظف تکرار مینمود و پس

نیروی فوق العاده ای که داشت به تنهایی امور آن بیت وسیع را النجام میدارد .  
 والدین مادرم در عداد اولین مومنین بودند بشار میرفتند آنها در زمان  
 اقامت حضرت طاهره در بغداد با مرک اقبال نمودند و جد مادرم ازکسانی  
 بود که هنگام مراجعت حضرت طاهره به ایران جزو ملتزمین رکاب بود . خاتمه  
 منصور استان یکی از عموهای خود بنام محمد حسن را باین شرح بیان کرد که  
 او در ادرنه کاتب جمال مارک بود . هیکل مارک او را به بغداد فرستادند  
 زمانیکه در موصل میزیست جمال مارک باو بشارت دادند که پس از نوزده سال  
 (یک واحد بیان ) مجدد اورا احصار خواهند فرمود . محمد حسن با اینمان  
 راسخ منتظر روز موعود و تحقق وعد مارک بود ظرف این مدت با برداشتن هر روز  
 بمعاره کوچک خود میرفت و منتظر نوزده سنه بود تا آنکه زمان فرار سید واهر  
 چه داشت فروخت و کارهای خود را منظم و آماده نمود بدین آنکه سکوت خود  
 را بشکنند منتظر ماند . محمد حسن برادرزاده ای داشت بنام جمالیه که در آنوقت  
 در هکا بخدمت عائله مارک مشغول بود جمالیه در یکی از ایام محرم بهائی  
 بحضور مارک مشرف شد جمال مارک او او خواستند آرزوهی کند جمالیه با احترام  
 سر خود را فرود آورد ولی نهانش قادر بنتکلم نمود جمال مارک در پاسه بسیار  
 موضوع راتکار فرمودند در همین موقع حضرت ورقه طبا داخل شدند ، جمالیه  
 رو بایشان کرد و مصروف داشت چه بگوییم ؟ حضرت ورقه طبا فرمودند جریان حضرت  
 مارک درخواست نیمکتن اجازه فرمایند جده و عمویت با تفاق عائله به مکایباتند  
 جمالیه همین درخواست را مصروف داشت هیکل مارک فتوی "کاتب را احصار  
 فرمودند ستیز فرمودند تلگرافی به خانواره مهد الرسول که مقیم موصل هستند  
 مخابره کند و اذن سفر آنها را بارض اقدس اهل ایاغ نمایند ، با پیشتریب رفعیت  
 که در آن ایام سه سال پیشترند اشت با تفاق اهله خانواره اش با خوشحالی  
 زاید الوصی بحصوب عکا عزیمت نمودند و این درست زمان بود که حضرت بهاءالله  
 وعد فرموده بودند پس از سه ماه طی طربت و صور از بیروت و دمشق از طریق  
 خشکی و در راهه فلسطین رسیدند . رفیعه خاطره اولین تشریف خود را بحضور  
 حضرت بهاءالله چنین توصیف میکند .

" مادرم ما به بیت عبود بود خانم های بهائی وارد اطاق شدند دختر عصیم  
 ما " مهر آماده کردن سماور و تجهیه چای بود . حضرت بهاءالله بر روی نیمکتن  
 جلوس فرموده بودند خانهها دست بسینه در محضر انور نشسته بودند جمال  
 مارک از پیک یک اهضای عائله احوال پرسی فرمودند دیگر بخاطر نیازیم چه  
 مطلبی بیان فرمودند از حاضرین یا چای بذرایی بعمل آمد سکوت حکم را

بود هیچکس در حضیر انیر بارای تکلم نداشت مگر آنکه جمال قدم ازاو سوالی  
پنجه مایند و بعد بالحن قاطعن کفت هیچکس در حضیر هارک صحبتی نمکرد مگر  
آنکه ایشان باورستور فرمایند . هنگام باد آوری این خاطرات قائمش راست تر  
و فروغ چشم‌انش بیشتر میشد . دفعه دیگری راکه بخاطر می‌آورد احتمالاً هیچکس  
از ایام صحره بود . رفیعه در صحت جده اش عازم تشریف به حضیر هارک شدند  
باتفای بقصربهجن رفتند و در اطاق مجاور بیت هارک که اطاق نسبتاً بزرگ‌کن  
بود و بوسیله میلک برده از اطاق هیکل هارک جدا نمکرد لحظاتی چند اقامست  
نمود منتظر اذن تشریف شدند ناگهان برده بکناری رفت و جمال هارک در آستانه  
در ظاهر شدند از میلک زافین احوال پرس فرمودند بعد نظر عنایت متوجه  
رفیعه که در کنار مادرش ایستاده بود افکنده فرمودند این بچه بعد رسه می‌رود؟  
مادر بزرگ او معروف داشت در کلاس کوچکی که میلک معلم بهایی تدریس میکرد  
عملکرد . چندان مدتی از این تشریف نگذشتند بود که کسالت بر هیکل هارک  
عارض و سپس صعود فرمودند . تمام کنیتی بهایی بمحض انتشار خبر صعود نتوی  
دسته دسته از بهائی و غیربهائی و مراجعت رسمی و دینی چیزی از ای احترام  
وارد عکا شدند چهل روز مراسم سوگواری بهایی بود هر روز جمعی وارد عکا و تصری  
بهیجن می‌شدند و حافظه هارکه آنها را بگوشی پذیرفت اطمینان میکردند . تحمل  
آن ایام غم افزای سنه ۱۸۹۴ برای میلک کوکه شش ساله بسیار سنگین بود و با  
باد آوری آن واقعه تاثیر متفق در سیاهی رفیعه اشکار شد .

از جطه و قابع جالیں که بخاطر می‌آورد این بود که در آن ایام میلک طوطی بحضور  
مولی الہی تقدیم شده بود و هیکل هارک آنرا در مسافرخانه زافین گذاشت  
بودند عموی رفیعه که در آن موقع خارم مسافرخانه بود بطوری آموخته بود که  
هر وقت کسی نزد میلک مشود بگوید اللہ ایهی همچنین باو آموخته بود که میکرد

"مکو بکو بکو بایها" کسانیکه صدای طوطی رامی‌شندند و خود او را نمیدیدند  
تصویر میکردند کسی در آنجاست . بکروز حضرت مهد الیها "عموی رفیعه را" حفار نمود  
فرمودند . محمد حسن فرد اطوطی را باینجا بیاور میخواهم آنرا بفرمانروای عکا  
هدیه کم محمد حسن نفسی راکه طوطی در آن بود به بیت هارک بردا و آنرا درینجره  
سالن گذاشت . حضرت مولی الہی عادتاً صحیح نزد که برمیخاستند قدری قدم  
میزدند و درین قدم زدن بتلاؤت آیات و مناجات میزد اختند وقتی بطوری  
نزد میلک شدند کفت "مکو بکو" حضرت مهد الیها فوق العاده مسروشند و بطریق  
طوری تشریف برده فرمودند چه بگویم؟ طوطی کفت بکو بایها" و این سبب  
سرورین مقتها حضرت مولی الہی شد . و بعموی رفیعه فرمودند حسن امروز این  
طوری خود را از رفتن بخانه فرمانروانجات داد ، این طوطی زندگی خود را نجات



دار نیز امن کفت "بگو بگو" من پرسیدم چه بگویم؟ و او با نصاحت و بلافت  
کفت بگویابها آنرا بساز خانه برگردان مایل نیستم اور ازا زینجا بخارج بفرستم

و حق طوطی مرد صوی من پرهاي او را برد اشت و با خلط خوش روخت اينها بپرهاي  
پك طوطی هستند که مخلق بحشرت مهد البهاء بود و هيكل هماره چندين بسار  
نصاحت و بلافت او را هر دو تمجيد و تحسين قرار داردند.

روزی که برای ملاقات و صاحبہ با خانم منصور انتخاب کرد و بودیم مصادر فتاویٰ سالنامه  
صعود حضرت مهداللہ "بود و رفیعہ بھریک از ما پک پر طوطی مذکور را بعنوان  
پارکار هدیه کرد .

درخصوص ایام سافرت حضرت مولی الہری بغرب سوال کردم در جواب اظهار  
داشت همچنان بقدرتی از خلاصی هیکل مبارک از سجن خوشحال بودیم که اندتو  
منیمت و هجران آن محظوظ بیهودت را کاملاندازی بارگردانیم و در غایب هیکل مبارک  
حضرت روقنه طبا در تمام امور ما را راهنمائی بناوری میفرمودند . بقدرتی هنریت  
هیکل مبارک ناگهانی بود که همه ما را بمحیرت واداشت ، بعد از عینی کشید و گفت  
در ایام سجن حتی خروج از دروازه عکا برای هیکل مبارک همراه نبود مذتھب  
بود که حضرت مولی الہری بحیفای تشریف نبرده بودند .

گفتم رفیعہ در باره "حضرت ولی امرالله برای ماصحت کن . نگاه کاوشنگران مای  
بحاضرین کرد و بعد پرسید آیا شاعیر مبارکش را زیارت کرده است؟ گفتم نیارت  
کرده ام " سیما مبارکش طبع و دوست داشتنی بود مجموعه ای از ظرافت  
و حسن و جمال بود " و بعد این نظری ادامه داد چنان حضرت مهداللہ " از اینکه  
حضرت شوقي ربانی خود را آماده سفر غرب مینمودند مسروق بودند . حضرت  
مولی الہری خیاط مخصوص استخدام نموده بودند که لباسهای مولای محظوظ را -  
برای سافرت تهییه کند ولی در اثر بیوفانی و خیانت یکی از طبقه زمین رکاب حضرت  
شوقي و دو نفر دیگر از همراهان مجبور شدند بحیفای بازگردند و هیکل مبارک  
مجدرا " جبهت ادامه تحصیل به بیرون هنریت فرمودند . حضرت مهداللہ " چنان  
از این بابت تائیز شدند که حدی برآن متصور نبود . بمحض مراجعت از امریکا  
به منیره خانم حرم خوبیش فرمودند من از دست این دکتر فرید آتش گرفتم و از این  
مارت معلوم میشود که چه تائیز عینی از این خیانت برهیکل مبارک عارض شد  
است .

از جمله تجربیات خانم منصور اقامات و باتفاق خانواده اش در قریه ابو سینان  
ABU SINAN در ایام مجدد اول جهانی بود . بر سید عزیزت و اقامات شما  
در آنجا مشکل بود ؟ تحسیں کرد و گفت نه نه نه ابداً " مشکل نبود باراده حضرت  
مهداللہ " ترتیب همه چیز داده شده بود ، این قریه در شرق عکا واقع است  
بزرگ قریه شخصی بود بنام شیخ صالح ، قبل از عزیزت ما با آنجا تمام احوالی را

دعوت کرده و اظهار داشته بود قرار است حضرت مهدالله‌ایهاتفاق بیرون خود  
باینگان تشریف فرما شوند اگر درمان شما کسانی دارای اطاقهای اضافی باشند  
میتوانند در اختیار ایشان قرار دهند و گرایه آنرا دریافت نمایند و تمام اهالی قریه  
این دعوت را پذیرفتند و خود او منزل نوسازی داشت که آنرا در اختیار عاظمه  
مارکه قرارداد و حضرت مولی الوری سخاوتمند آن گرایه خوبی باور داشت  
میفرمودند. از جمله کسانیکه در آن زمان در ابوسینان اقامت کنیده بودند  
دکتر گتسینگر Dr. GETSINGER دکتر حبیب موئید و بدیع بشروقی بودند. دکتر  
حبیب موئید راکه تازه تحصیل خود را در بیروت تمام کرده بود دعوت فرموده بودند  
که در آنجا اقامت نموده و بوضع سلامت احبا رسیدگی نمایند و ایشان در این  
اطاق با بدیع بشروقی مشترکاً "سکونت میکردند و چون بدیع بشروقی سمت معلمی  
اطفال را داشت از اطاق آنها هم بعنوان درمانگاه و هم بعنوان مدرسه استفاده  
میشد.

رفیعه در ضمن خاطرات خود می‌گفت: آخرین باری که بحضور مارک مشرف  
شدم دختر بزرگم بهجهت که در آنوقت طفل خود سالی بیش نبود همراه من بود  
مکی از خدمه حضرت مولی الوری کالسکه ای آورد تا مرا برای انجام بعضی از  
کارهای خیاطی به بیت مارک ببرد وقتی بائیجا رسیدم دخترم کریم میکرد و این  
طرف و آن طرف سالن صرف ناکنایان هیکل مارک سر رسیدند و فرمودند  
بهجهت چرا کریم میکنی بددست او را کرته روی نیمکتی بهلوی خود نشاندند  
سین از گنجه ای که در آن باز بود مکاری شوینی بادام برای او آوردند من  
از اینکه میدیدم دخترم اسباب مزاحمت حضرت مهدالله را فراهم آورده شرمنده  
بودم حضرت مولی الوری تحسی نموده فرمودند من با او راحت هستم بعد  
فرمودند آیا او شبیه جمالیه نیست؟ و این جمالیه همان مه ای بود که جمالیه  
آرزویش را تحقق بخشیده بودند. هیکل مارک مجدد آیا او شبیه  
جمالیه نیست؟ بحضور مارک مصروف داشتم بخاطر نیازیم.

آنچه رفیعه از ایام اقامت چند روز اخیر الذکر در بیت مارک بخاطر مارود این  
بود که شبها هیکل مارک کثیر استراحت میفرمودند گاهی که نیمه شبها بود از  
میشد شاهده مینمود که هیکل مارک بتلاوت آیات مشغول بودند بالآخره  
بعد از چند روز کار خیاطی تمام شد و بخانه خود مراجعت نمودند.

خانم منصور گفت یکروز صبح زود شخصی در منزل مارا کوید هصرم در را بایگردید  
و آن شخص بدرین آمد و گفت باید همه بحیفا برویم زیرا هیکل مارک صد

خوبوده اند صدای گریه و زاری از خانه" ما چنان بلند شد که همسایه ها از خواب بیدار شدند و آمدند به بینند چه خبر است . و بعد با قطاع حیفا رفتیم.

خاتم منصور و اعضا خانواده اش از جمله هزاران نفری بودند که در تشییع عرش مبارک حضرت مولی الوری شرکت داشتند . نفوس بسیاری از نقاط مختلف در ایران مراسم حاضر بودند بهترین که در فاصله بین مبارک تا مقام اطنی جمعیت منج میزد درین انتها عده بسیاری از سلمین و سیحان و پیروان سایر مذاهب دیده شدند جاстроین با اندوه و بیقراری بخاطر از دست دادن پدر روحانی خود گریه و زاری میگردند .

تا چهل روز بین مبارک مطلع از نقوص بود که بخاطر صعود مولی و محبوب خود عزادار بودند . عده ای از ناقصین نیز حضور داشتند که از طرف عائله مبارک اطعم شدند و بعد یکی از صباها مبارک بارا من از ایشان خواست که آنجا را ترک کند .

ماری خاتم منصور تا سال ۱۹۳۸ مقم ارض اکدن بود تا اینکه در آن منطقه  
طبق امر الله همه احباب را مرخص فرمودند . خاتم منصور بیدرنگ امر مولای محبوب را اطاعت نموده و با خانواده خود در ایران سکونت اختیار کرد و پس از آن وقتی که حضرت شوقی ربانی بیاران ایران امر به مهاجرت فرمودند رفته از کسانی بود که ذمتوت هیکل مبارک را اختیار و در معیت دختر خود به امنیکا مهاجرت کرده و پرسالهای پایان عمر احبابی محل را پایان خاطرات نمیزدند و دلیل نبیر خود در سریع متنوی شریک و سهیم مینمود .



# امیر کبوتر

اخیراً کتابی تحت عنوان اشک کبوتر اثر جناب بہباد الدین محمد عبدی هامر جوان بہائی به این لجنه رسیده که حاوی اشعار لطیف و مقامین رقيق بسود مو حاکی از خلوص و ایمان گهینده حساس آنست . بیت العدل اعظم البهی فضن دستخطی که به اشعار جناب عبدی موقم داشته اند میفرمایند :

امیدوار چنانیم که این استعداد خداداد همواره تلطیف پذیرد و چشمی طبع وقار هر روز نیشانی جدیدگیرد . این موهبت چنانکه باید و شاید وقتیں جلوه نماید که آن جوان نیوانی در بحر آیات والواح غوطه ور گردند و در رشا همار معانی را به تائیدات حضرت سپهانی برسته اشعار آبدار کشند .

ایرادی امرالله جناب ابو القاسم نیضی در رضمن نامه پراحساس که درباره همین کتاب موقم داشته اند من تو بیسنده :

بقدرتی مژلت شعراء درین اقوام جهان رفع بوده که حتی خداوند آنان را در صفاتی سفرای خاص خود مژلت مقدر فرموده و کلید الہام را نیز نیان آنان بودیعت نهاده است . درین اقوام عرب رسم بوده که در موقع ایثار اطمی درجه مطوفت و احترام فردی از شعرای خود را بعنوان هدیه ای ستر که بمقابل دیگر اعزام من داشتند .

شاعر جوان ما عبدی نازین ، پرده ها و ابرها را از برا بر چشمها بر من دارد و ما روای جهان طبیعت بقیه کلمات زیبا و موسیقی کلام عالم حق روحانی و جذب آن عرفانی را ارائه من دهد .

آنکه بدیع منزد توفیق و پیشرفت جناب عبدی را در راه خدمات امریه و بهیان وصف و نعمت مولا محبوب آرزو مینماید .

# دندنخانه خوانندگان

● - جناب نورالدین لقائی اردستانی اشعاری از ساخته های خود به آهنگ بدینع فرماده اند که ضمن تشکر از آیشان منید توفیق شان را خواستارم .

● - جناب علی تمیوری از شاهن مرقوم داشته که در شماره ۵۰۶ سال ۱۳۷۸ اشتباها چاپ دیده میشود . باهن شوچ :

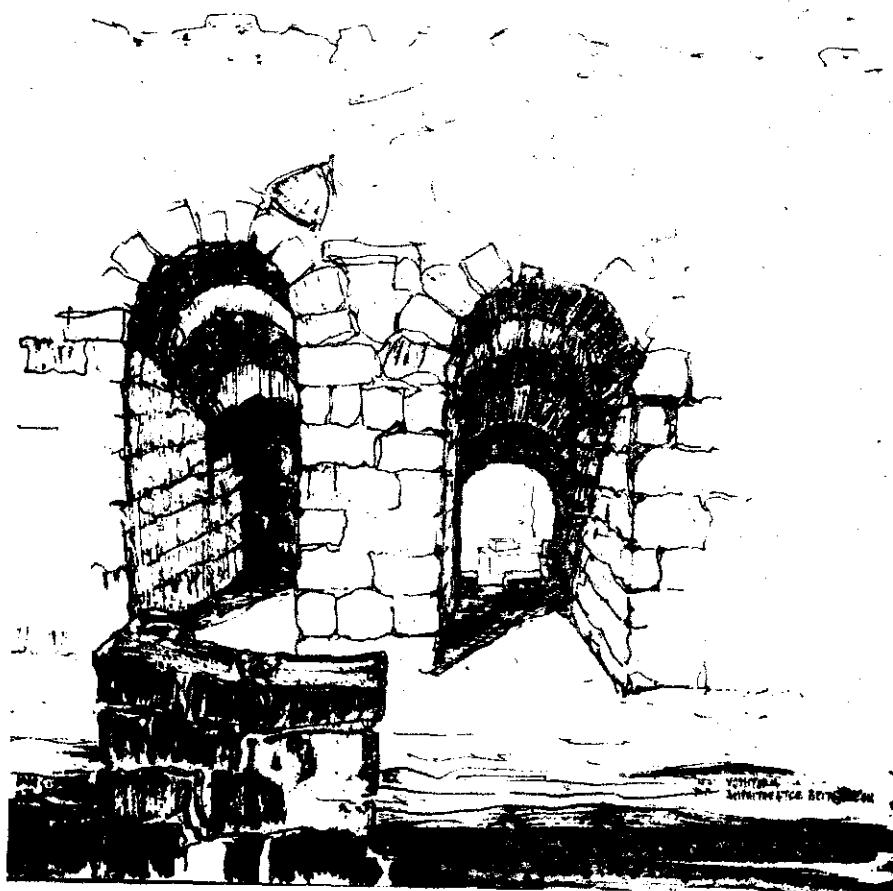
صفحه	ستون	سطر	خط	صحیح
۸	۱	۲۲	طور تقدیس	طور تقدیس
۷	۰	۰	مکمن ذات خود	مکمن ذات بقد من خود

از جناب تمیوری صیغه ایه متشکریم .

- جناب بدیع الله سناشی مهاجر عزیز پاکستان قطعه شعری فرستاده اند که  
ضمون تشرک از ایشان اینها اول و دوم آن شعر زیلاً درج میشود .

زاشک رامنم دریاست اشتب	زدچ و فم دلم غفاست اشتب
دلم صحرا به صحراء است اشتب	بریشان درین لعلی چو مجنون

خانم فریده بیهانی طن نامه پرشوری از هندوستان من نویسنده که "این هندوها وقتی ایمان  
می آورند اشکشان سرازیر میشود و میگویند حضرت بہا اللہ مریسی کل عالم سالها است که  
ظهور کرده اند و شما مارا بی خبر نداشتید اید . بخدا که شما مسئول هستید .  
هندوستان چند حد میلیون نفر جمعیت دارد و میمیدان تبلیغ بسیار وسیع است . تحکیم بیش از  
سه هزار محفل محلی بنای مشرق الاذکار و انتفاع پنجاه حظیره مالقد س جزء اهداف نقشه  
پنج ساله سهمی هندوستان است . دیگر معلوم است که احباب ایران چقدر میتوانند  
در هندوستان موثر واقع شوند ."  
آهنگ بدیع موقتی هر چه بیشتر خانم فریده بیهانی را در میارین خدمت آرزومند است .



# آهینگ پل پیغ

برای  
جوانان  
و نوجوانان

## فهرست

صفحه

- |    |   |
|----|---|
| ۱  | — قصتن از مکاتیب جلد اول                  |
| ۲  | — از هفت وادی                             |
| ۳  | — بد از بیشتر خارم مهیا و سخنی با او      |
| ۴  | — از دفتر تراههای کوچک تسکین طالله فردوسی |
| ۵  | — پیکی از افریقا                          |
| ۶  | — سزا                                     |
| ۷  | — از نامههای مهاجرین                      |
| ۸  | — گلسمی ترویجت نواز بزرگ بهافی خوب        |
| ۴۶ |   |
| ۴۷ |   |
| ۴۹ |   |
| ۵۲ |   |
| ۵۴ | زهره سراج                                 |
| ۵۸ |   |
| ۵۹ |   |
| ۶۲ |   |

مکالمہ

ایه‌النیر الغیر و سینا<sup>۱</sup> الانور اگر مشتاق دیدارند توجه بظکوت اینهن کنید و اگر منظر کهیا جوشید یافق آطی بنگرد و اگر چشم بینا خواهد بعمال باقیش گشاید و اگر گوش شدوا طلبید سمع را متوجه الحان مدد سش کنید و اگر زبان گها جوشید بدکر و تنایش برخیزید و اگر روی روش خواهد پنفره رحمن منون کنید و اگر لکزار و گلشن جویید دل را بصرخشن بماراند و اگر صدر رحیب خواهد بحسش منشح سازید و اگر ناطق غصیح طلبید بهمان خلق کریش ببردازید و اگر کلام بلیغ جویید بوصت جمال مینش ناطق گردید و اگر حجت بالغ خواهد ببرهانش دم زنید و اگر بیان واضح طلبید در الواح و نیزش بنگرد و اگر جهان را محطر خواهید رواحع قد میش منتشر نمایید و اگر طکوت وجود را منیر خواهید از خلق و خوش بیان کنید و اگر نورانیت امکان بجویید ترویج احکامش کنید و اگر تقدیس اکوان طلبید بنصایحش گوش دهید و اگر عهد و بهمان جویید بوصایایش قیام کنید و اگر نورانیان خواهید در گلقاتش نظر کنید و اگر جوهر ایقان طلبید در ظہور آیات و آثارش تنگر کنید و اگر حق و معانی خواهید در گفتارش تامل کنید و اگر جرم روح عالم خواهید در رفتارش بنگرد و اگر حیات عالم خواهید بعمال و کرد لرض قائم نمائید و الرح و البهاء طیکما<sup>۲</sup>.....

# از هشت وادی

## شق وادی ع.....

• • حکایت کند ماشق سالهار هجر مشوقش جان میاخت  
و در آتش فراقش مگداخت از طبیه "شق صدرش از صبرخالی ماند و  
جسمش از روح بیزاری جست و زندگی در فراقها از نفاق میمیرد و از  
آفاق بخایت در احتراق میود چه روزهایکه از هجرش راحت نجسته و مسا  
شبهاکه از دردش تخفته از ضعف بد ن چون آهن گشته وازدرد دل—  
چون وای شده بیک شریه "وصلش هزارجان را بگان میداد و میسرنیشد  
طبیان از علاجش درمانند و موانسان از انسش دروی جستند بلی  
منیش شق را طبیب چاره ندادند مگر خایت حبیب دستش گبرد بسیاری  
حایت شجر رجا بشعر یا من بخشید و نارامید ش بیفسر ن آنکه شوی  
از جان بیزار شد و از خانه بهزار رفت ناگاه او واصس تعاقب نمود او از  
پیش تازان و محسن از بی دوان ن آنکه مسما جمع شدند و از هر طرف  
راه فرار برآن بیقرار بستند و آن فقر از دل مینالید و باطراف مید وید  
و بانشود میگفت این محسن عزرا نیل من است که باین تعجبیل در طلب  
من است و پیاقد اربلادست که در گین هماد است آن خسته تیر مشق  
بهار وان بود و دل نالان تاید بوار باغی رسید و بیزار زحمت و محنت  
بالای دیوار رفت دیواری بخایت بلند دید از جان گذشت و خود رادر  
سایع اند اخست دید مشوقش درست چرانی دارد و تفعیح انگشتی ری

مینماید که ازاوگم شده بود چون آن عاشق دلداره مشوق دل بردا  
رادید آهن بروکشید و دست بدعا برداشت که ای خد این صن راعزت  
ده و دولت بخش واقع دار که این صن جبر قبول بود که دلیل این علیل  
گشت با اسرافیل بود که حیات بخش این ذلیل شد و آنجه گفت نی حقیقت  
درست بود زیرا ملاحظه شد که این ظلم منکر صن چقدر دلهماد ریس  
داشت وجه رحمتها در پرده پنهان نموده بود بهک قهرتمنه صحرای  
مشقرا به سر مشوق واصل نمود وظلت فراق را بتو روشن فرمود  
بعیدی را بهستان قرب جای داد و طیلی رامطیب قلب راه نمود حال  
آن عاشق اگر آشوبین بود دراول برصن رحمت مینمود و دعا پیش میگفت  
و آن ظلم را دل میدید چون از آخر محجوب بود دراول ناله آغاز  
نمود و شکایت زیان گفود ولکن ساغران حدیثه عرفان چون آخیر  
را دراول بینند لهد ارجنگ ملح و در قهر آهنت ملاحظه کنند و این  
رتبه اهل این وادی است

• • • • •

• • • • • • • • •



# دیاری از بیژن خادم صیاق و سخنی با او

تئیه: لجنہ فارغ التحصیلان بھائی  
تنظیم: آهنگ بدیع

( مطالع الاتوار ) از جوانان بهایی تشکیل داده که تا کنون در زمینه های امری موقتی های زیادی داشته اند ، اوائل کروه در زمینه تأثیر و آواز فعالیت داشت طی اکنون فقط آواز مخوا و در سراساریها ضمن سفرهای خود مستقیماً ابلاغ کلمه میکند . این کروه هم اکنون از طریق رادیو و تلویزیون هم برنامه اجرامیکند و صفاتی نیز پرگردیده است .

- غیر از سلطنت این کروه در لجنه جوانان ، لجنه تبلیغ و نشرنفحات و لجنه تزیید معلومات امری عضویت دارد و فعالیت میکند .

واین گفتگوی است با بیژن خادم میثاق

- آیاتاکنون قطعاتی تصنیف کرده اید ؟  
- بله چند تابی برای کروه دان برگزتصنیف کرده ام ، بر روی یکی از مناجاتهای حضرت اطنی نیز آهنگ ساخته ام ، چند کادنس برای میلون ساخته ام .

- غیر از موسیقی با چه هنرهایی آشنایی دارید ؟  
- در زمینه تأثیر کارگرده ام همچنین سینما نقاشی و شعر .

بگذر اینک از آهنگ سازان و آثارشان علاقه دارید ؟

- هرگز که آثاری در زمینه میلون داشته باشد مورد علاقه من است . در ثانی هرزمان سلیمانیه ام فرق میکند . شاید آهنگسازی که امروز با علاقه دارم ۱ سال دیگر مورد ملاقه نهاد

- نظرتان درمورد تأثیر احساس در تکنیک نوازندگی چیست ؟

- نوازندگی ملاوه بر آنکه باید بحد کافی به ساز خود مسلط باشد مسئله احساس بسته به زمان

در فصل گذشته بیژن خادم میثاق ، وی بیلوبنیست جوان ایرانی مقیم آریحا ، به دعوت تالار رودکی به ایران آمد و همراه با ارکستر سفونیک تهران برنامه هایی اجرا کرد که فوق العاده مورد توجه قرار گرفت . اعلاوه بر هنر از نظر ایمان و فعالیتی امری سرمشق است

۱۰۶

در سال ۱۳۲۲ در طهران متولد شد و در رش که استاد هنرستان عالی موسیقی بود اولین درس های هنر اپوی دارد .

- در سال ۱۳۲۲ خانواده اش به اطراف اش مهاجرت کردند و بیژن درین تحصیلات خود را در آکادمی موسیقی وهنر های زیبای پهلوی تحت نظر ( ارنست مورادک ) و پروفسور ادبیت اشتاین باوره ادامه دارد .

- ملاوه بر تحصیلات موسیقی هم اکنون مشغول تحصیل در رشته معماری میباشد چون عقد دارد : آدم باید از یک چیز همه چیزراز همه چیز چیزی بداند بگیرد .

- باتفاق خواهرش که پیانیست است از چیزی کنسرت های متعددی دارد است . حتی یکمبار در ۲۱ سالگی باتفاق هم برای اجرای کنسرت با همراهان امده است .

- کوارتنی بنام او راسیا باتفاق دو اریاحی و دو اسیاقی ساخته که ستایش مطبوعات ، صاحب نظران و مردم را جلب کرده و بدراحت چندین جایزه از جمله جایزه بزرگ مسابقه بین اطلاعات موسیقی مجلسی له کلکار فرانسه موفق شد نهاد . از ۴ سال پیش گروهی بنام دان برگز

دلم میخواهد و سعی هم میکنم بهایش باشم  
و دلم میخواهد برای امر کاری کنم و فعلاً هم  
کنسرت میدهم . بعد از ایران به هندوستان  
میروم و از آنجا با طریق برمیگردم .

— هدفان در آینده چیست میل دارید در زمینه  
نوازندگی به این برسید یا قصد دارید به آهنگسازی  
روی بهاورید ؟

. فعلاً نمیدانم ، فقط دلم میخواهد مونسین  
خوبی باشم ولی مقیده دارم که موسیقی تنها  
نواختن نیست .

• • • •

مکان و حالات روحی مختلف ، تاثیر نیاد در —  
کار او دارد . من کاهی اوقات در این حالم  
هستم ، زمانی در آن حالم هم نفس و قیاد رهبر  
دحالم . نمیتوانم بگویم درجه زمانی چه حالتی  
دارم ، بستگی به موقعیت دارد و البته چنانچه  
در مجالس امری برگامه فی اجرای کنم معمولاً خیلی سی  
بهتر از زمانی میشود که در پیک تالار کنسرت  
اجرا میکنم ، در مجامع امری احساس فرق میکند .

— نظرتان درمورد اقامت دائم در ایران چیست ؟  
. — اگر میخواهیم تعلیم کنیم باید در خدمت  
نقشه بیت العدل اعظم باشیم . بنابراین فکر  
نمیکنم در ایران ماندن دردی را و آنکه . خیلی سی

از: دُفْتَرِ تَرَائِي

دَكْتُر عَطَاءُ اللَّهِ فَرِيد وَنِي

## حلول

دریند بندنی لبک من

شعر کرشه های توجاری است

آه ای نسیم صبح تجلی

مارا حلول گرم تو

— امهد —

مارامیر حطر تو

— مستن —

# لای کوچک نسیکپین

## شروع باران

اینک شروع باران

برخاک های خشک

برساقه های زرد

برآمهاي تشنگ

تا آخرین شقايق معموم

بهر شود

رگبارها

باتفع های آخته

برگردان لطیف شقايق

بوسنه میزند

# پیکنی

## از آنفر پیش

زهره سراج

و خصوصاً "ار بیات شرق و سیله" آشنائی مرا باید داشت به این فراهم نمود . البته سالها قبل از تصدیق به امر مبارک ، همیشه نیاز به یک دیانت جدید را حس میکرد . تا اینکه روزی از میکنی از دوستانم در پاریس خواستم که در صورت امکان چند کتاب فارسی برایم بیاورد و او هم بدون اینکه خود واقع باشد ، مرا به مرکز بهائی پاریس راهنمایی کرد . آنجا بود که با مطالعه کلمات مکتبه و هفت واری جمال مبارک با امر آشنا شدم و در حقیقت اربیات امر مراجذ و بخود ساخته و سیله ایمان مرافراهم نمود و اکنون حدود پنج سال است که با امر مبارک ایمان آورده‌ام .

● چطور است راجع به هجرت به قاره افریقا بگویی ؟

راستش اروپا مرا خسته کرده بود و محیط اطرافم و طرز فکرهاشی که صرفاً "جنیه" مادی و دنیوی داشت حالت نارضایی در من ایجاد کرده بود . در همین اوان بود که شنیدم یک بهائی امریکائی

دوستان عزیز ، هفته گذشته مهاجر جوانی از قاره افریقا را ملاقات کرد . او زان کریستف کازو ، JEAN CHRISTOPHE CASU

نام دارد و ایتالیائی است و قریب به دو سال است که در افریقا سرگرم تعلیم و مهاجرت است .

ملاقات عان با گفتگوهای عادی آغاز شد ولی بتدریج دریافت که این جوان حرف هاردارد که با من و شعاع رمیان نهد . گرمن و شوری که در کلامش بود واشتباقی که به صحبت با جوانهای بهائی ایرانی از خود نشان میداد ، صراحت آن داشت که واسطه ارتباط او با عما باشم .

آنچه که زیلا "ملاحظ میکند ، حاصل گفتگوشی است که با او داشتم :

● ذکر میکنم خیلی جالب باشد اگر ایند از نحوه "ایمان" واقعیت به امر صحبت کنی .

خوب ، باید بگویم که علاقه "غرض من به فلسفه

در ایران پیدا کرده ام، فکر میکنم جوانهای بهائی ایران خیلی خوب میتوانند با طرح مسائل گوناگون علی از قبیل مشکلات اقتصادی، تربیتی و فلسفی و یا از طریق ادبیات و آثار بهارکه، امر جمالی همار را به طبقه "جوان خصوصاً آنها" که در داشتگانها و یا مدارس مشغول تحصیل هستند ابلاغ کنند خواهید دید که میتوان از طریق بحث و گفتگو در این موارد و مطرح نمودن گوشه های از تعالیم مبارکه و نیز ارائه درمانی که دیانت جهانی بهائی برای مشکلات جامعه امروز دارد مشتاقان و مقلدان فراوانی پیدا کرد.

### ● چه عاملی سبب شد که با بران سفرگشی؟

قبله" گفتم که من به فلسفه و ادبیات شرق علاقه‌مند زیادی دارم ولی مهتر آنکه بسیار مایل بسخود اماکن متبرکه و مقدسه ایران را زیارت کنم و نهیز غایلی از این اماکن تهیه نعایم تاریخ سایر ممالک بد وستان بهائی نشان دهم . در ضمن قصد دارم در صورت امکان قدری هم ادبیات امری و متون کهن فارسی را مطالعه کنم و احتفالاً "برخی از این متون را به زبان ایتالیائی و فرانسه — ترجمه نمایم . از طرفی بسیار شایقم که تا حد امکان جوانهای بهائی ایران را ملاقات کرده و از تجهیمات خودم برایشان بگویم و آنها را بشه مهاجرت خصوصاً "به قاره افریقا ترغیب نمایم .

● شنیدم که تا کون عده زیادی از احبابی ایران را ملاقات کرده ای میتوانی بگوشی که آنها و خصوصاً جوانها، احگونه بافتند؟

قصد دارد سفری هشت ماهه به افریقا ترتیب  
دهد . این بود که هزمن را چشم کردم ، ولی آن  
موقع همچ فرانسه زبانی نبود که همراه من شود  
تنها فردی که تاحدی به زبان فرانسه آشنائی  
داشت ، فیروز بود (۱) . بهراه افتادم . از —  
سختیهای سفر نمیخواهم چیزی بگویم ، فقط  
خود تان مجسم کنید که سفریاک جیپ و پیمودن  
راهی طولانی از یاریس به چار (در افریقا) چه  
دشواریهای را به مراد دارد . مادر غرب افریقا  
به فعالیت پرداختیم و به ترتیب به مالک نیجر  
داهومی ، توگو و کامرون سفر کردیم .

• صحبت از مهاجرت و بطورکلی شروع انجام کاری  
خطیر پیش آمد ، میتوانی بگویی که بنظر تسو  
مهمنترین عامل و محرك در قیام به هجرت چیست؟

بله همینظور است، مثلاً "مادر افریقا تبلیغ را بر پایه" گفتگو در رابطه مسائل صرفاً "روحانی" مثل دعا، مناجات، روح و غیره قرار میدهد همین چون استعداد مردم افریقا ایننطوزرا یجای میگذارد و لیو یا آشناشی که در این چند روزه از وضع تبلیغ

(۱) — آقای فیروز سپهانی، مهاجر افغانی که در ملاقات بازان کریستف مراساعدت نمود.

به پاریس بروگرد و پس از مدت کوتاهی روساره  
فعالیت‌های مهاجرتی خود را از سرگشتم.

۵ فکر میکنی احباب ایران در کمک به مهاجرین  
قاره افریقا چه نقشی میتوانند ایفا کنند؟

خوب شد که این مسئله را مطرح  
کردید. باید بدانید که مهاجرین افریقا بسا  
رشوارهای فراوانی مواجهند. و سمعت قاره  
و فراوانی جمعیت عوامل اصلی بروز این رشوارهای  
هستند. مثلاً "برای سهولت امتنانی وجود  
یک وسیله نقلیه" مطمئن بسیار ضروری است و بسا  
ابلاغ جمعی از طریق توزیع جزوات و اعلان در  
روزنامه هاستلزم مخارجی است. احباب ایران  
میتوانند در این راه مارا مدد کنند.

۶ میدانم که برنامه‌های زیادی داری از اینجنبت  
سخن را کوتاه میکنم. آیا هم و مطلب خاصی  
هست که بخواهی برای جوانهای بهائی ایران  
بیان کنی؟

بله، و آن اینست: به مهاجرت بروید، خصوصاً  
حالا کدرایت‌ای نقشه "جدید بیت‌العمر" دل  
هستم فکر میکنم بهترین موقعیت برای جوانهای  
میباشد که قیامی حاشقانه بکنند و راه سفری  
مالک و دیار را پیش گیرند. فراموش نکنید که  
احباب ایران دست پروره "جمال مهارکند و میتوانند  
با عمل به تعالیم و دستورات جمال مهارک خالیت  
نونه" تحقق وحدت عالم انسانی و اتحاد مردم  
سراسر عالم باشند. آنها که ساکنین مهد امرالله  
هستند نقش اساسی در پیش برد اهداف نقشه  
جدید را دارند. باید به صورت تبلیغ کرد حالا بهر  
طریقی که میتوان، باید استعداد مردم را سنجید  
و باروش مناسب آغاز سخن نمود. بازهم میگویم که باید تحرک داشت، فعال بودن و

باید بگویم که روح بهائی کاملاً در آنها متجلىست  
است، ولی مسائله مهم اینست که آنها میباشند  
با امزندگی کنند، لحظه به لحظه، آنها نیاز به  
تحرک بپشتی دارند، البته جوانهای هر دویار  
تاجد زیادی متاز از محیط اطراف خود هستند  
ولی جوانهای بهائی باید خود موثر باشند و در  
مقابل تاثیرات نامطلوب جامعه استقامت کنند و  
با کوشش مداوم به رفع موانع و آشناساختن مردم  
بادرمان درد جامعه امروز که همان دیانت است  
جهانی بهائی باشد، اقدام کنند. بلک جوان  
بهائی میتواند جنبه‌های مشتبه تدن شرق و غرب  
را دریافت کرده و با تلفیق آنها وسیله اتحاد  
شرق و غرب را فراهم کنند، اتحادی که مهد این‌هم  
دنیای امروز نیازمند آنست. همانطور که گفتم  
احباب ایران باست تحرک بپشتی داشته  
باشند. شما از نسل هزاران شهیدی هستید که  
در راه این امر مبارک جان باختند، باید بدانید  
که افتخار به اعمال گذشتگان تنها کافی نیست  
احباب ایران باید بیش از احباب سایر ممالک  
فعالیت کنند و سرمشق آنها باشند. از طرفی  
ایران سالهای سال شاهد گذر تدن ها  
و فرهنگ‌های بیشمار بوده و از سوی تمند و  
فرهنگ چند هزار ساله این کشور باعث جلب  
افراد زیادی به این سرزمین میشود و این فرم است  
مفتتن است برای احباب ایران که این افراد را  
که هر کدام حامل فرهنگ و تدنی خاص خود  
هستند با امر مبارک آشناساخته و وسیله اتحاد  
آنها را فراهم سازند.

۷ پس از مراجعت از ایران چه قصدی داری؟  
پس از خروج از ایران، قصد دارم پسرازی  
تکمیل پایان نامه "تحقیقات در رشتۀ اجتماعی"  
که حاوی تحقیقات جامعی درخصوص مردم آفریقا

و مردم پاکدلی را که در قلب این قاره وسیع  
باصدای بلند "الله ابیه" میگویند، مناجات‌های  
جمال مبارک را میخواستند و بهام آسمانی امرالله  
را بگزینند بذریا میشوند.

با این میانند پیشیدم که اگر همهٔ ماقیام به‌حضورت  
کنم،  
که اگر همهٔ ماترک ملاقات کرده و فقط گوش با مر  
محبوب داریم،  
که اگر بذری محبت جمال مبارک را در همهٔ دلها  
بکاریم، چه خواهد شد؟

سرشار از نیروی حیات بودن و عشق بزندگی داشتن  
از خصوصیات پاک بهائی واقعی است.

میخواهم درین ایام از طریق نشریهٔ آهنگ بدین  
از تمام جوانهای بهائی ایران بخواهم که به  
مهاجرت برآورده‌ای همچیز مانع نبراشد. تائید آن  
حق همراه آنهاست و سرزینهای مختلف  
عالیم پائزدارهای گوناگون درانتظارشان.

دریازگشت تامدنی چهرهٔ مصمم، صدای پر طنبی  
و حرکات دست و چهرهٔ زان که همگی حاکی از  
شور و جذبه و عشق او به جمال مبارک بودند.  
خاطرم باقی بود. سپس افریتاراد رنظر آوردم

# مزن اح

جناب آخوند ملامد الفتنی اردکانی از اکابر مبلغین بود است . صردی  
بسیار مزاح و شوخ و در عین حال خیلی متقد و پاک امن بوده است  
جناب آخوند در اواخر ایام خود مریضه بی مزاج آمیز به ساحت حضرت  
محمد الیها نوشت که :

خداآوند گارا من من خواهم در دنیا حساب را با تو صاف کنم و مظاہرا  
بکیر م تا در آخرت مرا به دیوان محاسبات نفرستی و بهای حساب نکشی  
و صورت حسابی که من تنظیم کرده ام اینست ، که تو هر دستورالعملی  
که دادی من بکار نهیتم و من هر حاجتی که داشتم تو روانگردی پس  
از این بایت حساب را تغییر ده . دیگر اینکه در فردای قیامت یعنی  
منت نگذاری که بگویی ترا روزی دادم و حق رازیت برگردان نمودارم زیرا  
من تا حالا دیناری از مال تو خرج نکردم و هرچه خورد مام میال  
احبا و بند گانت بوده بعن از این جهت هم دینی بتواندارم .

و از قرار مسوع این لوح مبارکه در جواب همان مریضه نازل گردیده  
است :

هوالله

بند گاه ثابت و صادق جمال ذوالجلال اگر بدانی که در بساط میثاق  
چقدر منیزی البته از شدت فرح بر یهون آری و برواز نمایی و نفسم  
و آواز آغاز کنی و به راز و نیاز بردازی و مغار طویل تم طویل لسی  
میگوش جهانیان رسانی .

مع

به نقل از مصایب هدایت جلد سوم

# از ناچاری دنیای کشیا جزیرین

دکتر اصلیخان  
مهاجرت

۱۹۷۴ آوریل

هر ساله روز شنبه بعد از جمعه خوب (Good Friday) بدستور اولیمای امور سوانبلند مقامات کشوری مهادرت با اعقاب کفرانس مخصوص مینمایند که در این کفرانس تمام کشیشها و روّسای ادیان دو رهم جمع میگردند. علت این اجتماع بحث درباره وحدت کلیساهای سوانبلند و مرتفع نودن اختلافات داساسن کلیساها میباشد. پس از تبادل نظر چند ساعت بعد از ظهر همان روز اولیمای امور وارد جلسه شده و مقاید مختلفه بسمع ایشان میرسد.

نتیجه این کفرانس مهم فردای آن بعد همنی یکنینه در استاد یوم بزرگ یا پنجم برای مردم که از تمام کشور جمع میگوند بیان میگردد. محفل مقدس می سوانبلند شید الله ارکانه تصمیم گرفت که بهایان رسماً در این کفرانس مهم شرکت و مهادرت به تصریح اصول دینیت مقدس بهایان و وحدت دالیم انسانی نمایند. لذا کسیونی جهت این امر بسیار مهم تعبین و پلاقاله این کسیون را تکمیل گردید.

تعالیتیهای فوق العاده چند ریزه محفل می چسبت ملاقات مقامات سلول متاسفانه بلاچواب ماند و چون کارگردانان این کفرانس مهم از روّسای ادیان مختلف بودند، حاضر به اختصاص وقتی چسبت بهایان نمودند. کسیون پس از بحث طولانی مهادرت به نگارش جزوی مختصراً که حاوی تمام اصول دینیت بهایان است نمود که اگر بهایان فرصت نطق نداشته باشد سعن تعایند این جزوی بهایان غایه

و مقامات منوطه تسلیم گردید.

در تاریخ شنبه ۱۳ آبریل نه نفر اعضا این کمیسیون که مرکب اود و نفر از اعضا هیئت معاونت و دو نفر از کشور سوازیلند و بقیه از مهاجرین بودند راهنمایی کنفرانس مهم شرکت نمودند.

ساعت ۱۰ صبح وارد محل اجتماع شد بهم جمع حاضرین بالغ برسه هزار نفر بود که گروههای مختلف مذهبی جد اجداد ورهم جمع شده بودند. بحث‌های دینی و عقاید شخصی در هاره فرق مختلف سیاست و اختلاف آراء و اختلاف عقاید و بالاخره ابراز عقاید شخصی درباره کتاب آسمانی انجیل سبب تاًسف همینند و میگردید و موجب میگردید که ناطقین موافقه با سرومدای زیاد میتوانند براعترا فض غوند. در این میان یک از اعضا هیئت معاونین برخاست با صدای رسما و بیان صريح بزمیان محلی نطق در خود داشت و قیمه راجع بوحدت عالم انسانی و اهداف مقدس دینیت بهائی تعود. نکته مهمی که جلب توجه مینمود سکوت صحف بیست و قیمه ای بود که در سراسر این کنفرانس ۶ ساعتی بین نظریه بود و حاضرین با حرکت سر صحبت‌های ناطق را تصدیق مینمودند.

پس از ورود ناظم جلسه که وزیر کشاورزی میباشد، جلسه رسمی گردید و باز یکسی از اعضا گروه بهائیان درخواست نمود که چند دقیقه ای صحبت نماید و بالین درخواست موافقت شد و او ضمن نطق خود هدف مقدم دینیت بهائی که همارت از وحدت عالم انسانی بطور کامل تشریح نمود.

پس از ورود اطیاع امور وزیر کشاورزی اول بهائیان را معرفی نمود سپس چند نفر از رؤسای کلیماها نطق مختصری ابراز نمودند و باز پیگیر از ناطق بهائی خواست که در حضور ایشان نطق نماید. طبق تصمیم قبلی ناطق مبارزت به قرائت جزوی تصویب شده نمود و مترجم بهائی آنرا بزمیان محلی ترجمه نمود سپس چهار جزوی بین مقامات کشوری توزیع گردید.

نتیجه این کنفرانس باندازه ای درخشان بود که این بندۀ قادر به بیان آن نیستم فقط به ادامه گزارش میپردازم تا مشخص گردد که امر نازنین بهائی باتائیتیهادات جمال اقدس ابهی در اقصی نقاط عالم در حال پیشرفت و انتشار است.

روز یکشنبه فردای آن روز در بگانه استاد یوم کشور بیش از ده هزار نفر جمع

گردیده بودند تا به بیانات او لیای امور سوازیلند گوش دهند . بهائیان نیز بنابه تصویب محفل مقدس ملو سوازیلند در این اجتماع حضور یافتند تا نتیجه نطق دیروز را بشنوند و در صورت امکان مجدد آن را معرفی نمایند .

پس از اجرای ادعیه چند نفر کشیش و زیرکشاورزی مجدد " پشت میکروفون قرار گرفت و از گروه بهائیان خواست که خود را معرفی نمایند ، هاردیگر تعدادی هزار نفر متوجه بهائیت گردیدند سپس از بهائیان خواست که اگر بهام دارند بهان نمایند . دونفر از اطبای بهائی بنایندگی بهائیان نطق مختصری درباره وحدت عالم انسانی و اهداف مقدس دین اینتیهای بهان نمودند . این نطق تقریباً " تنها نطقی بود که در استادیوم ایران شد چون بهقی فقط دعا بود . پس از اتمام این نطق اطمینای امور سوازیلند بزیان محلی بهاناتی ایران نمودند که قسمت از آن منوط با مرنازین بهائی میشد و اینکه دیانت بهائی بهام صلح و وحدت عالم انسانی را به این کشور آورد . این نطق سبب شد که تمام احبابی الهی با قلبی مسروط هاردیگر تا تقدیمات غیریه حضرت بهما<sup>۱۰</sup> الله را با چشم سر مشاهده نمایند .

### شهین آزاده (روحانی)

تام روز در داشکاه و پایارک صحبت از امر جمالقدم بود و گاه نایاشکاهی از آثار و تعالیم ترتیب می بافت و صوم به جلسات تبلیغی که شبها تشکیل میشد ، دعوت می شدند ، عدد زیادی به جلسات تبلیغی می آمدند و اکثر آنها ندای حق را لهیک می گفتند . در تام لحظات جلسه که شاید بیش از د ساعت بطول میانجامید گروه تبلیغی مالزیا بخصوص جوانان که بیشتر آنها کمتر از ۲ سال داشتند بدعا و مناجات مشغول بودند . برنامه احتفال تبلیغی شبانه شامل سرود های امری ، تشریح امر مبارک و نشان دادن اسلامید و اماکن و مناظر مبارکه بهائی بود . ارواحی پاک مومن به آستانش میشدند و روز بعد به جمع مامیه بودند مومن یکشنبه ره صد ساله می پیمود و زیان به تبلیغ میگشود ، آیاشاری و توفیقی برتران این قابل تصور است ؟

گروههای از جوانان که قلعه شان بنیو محبت الله روش و وجود شان با اتش خدمت شعله ور بود از مالک و دیار گوناگون عزم خلت بهارگاهش نمودند . در جنوب تایلند که سخن از این بود که مردمانش آمارگی قبول بهام الهی را ندارند ، این گروه مشتعل در مدت ۰ اروز بیک نقشه تبلیغی موقت آمیزاجرا کرد . ندادی پایهای<sup>۱۱</sup> لا بهی در پارک های عمومی ، داشکاهها و بهارستانها بلند شد . گوئی جهان ملکوت باعده زیهایش در طالع خاک متجلی گشته بود . گروه که شامل چندین نوازنده گیتار بود با فعالیتی خستگی ناپذیر سرود های امری را میخواند و ندای ملکوت را بسمع خاکیان میرساند و بشارت از طالع پاک میدارد .

هر صبح زود با مشرق الاذکار شروع میشد و

# گیل‌پی

ترومہت نواز بزرگ

## بهائی خوب

گزارش: دیلی نیشن کنیا، ۱۹، دسامبر ۷۳

نوشته: اولیند افراناند ز

ترجمه و تلخیص: لجنہ فارغ التحصیلان بهائی

تنظیم: آهنگ بدیع

آنکه دعای خود را تمام کرد، سوچ را بلند کرد و  
گفت: "من دست بد امان مقام والاتری شدم فام  
زیرا دیگر از مقامات روی زمین کاری ساختن نیستم."

دیزی گیلسین آدم عجیب است در مدت زمانی  
که او به عنوان نایابنده فرهنگی ایالات متحده  
در جشن های دهیشن سالگرد استقلال کنیا  
در این کشور بصر میرد بمنظیر میآمد که همیشه  
براحتی میشد وی را دید و از معاحبتش لذت برداشت  
عقايد او درباره هر موضوعی از مذکور گرفته تا  
موسیقی و مردم روشن و ساده بود.

گیلسین شاید دوباره بروگرد و همراه سیاهان  
ترومہت بنوازد بنظر میرسد که همه کارها خسرا ب  
و درهم است. چند انش گم شده و در روز تما  
لباسهایش را عوض نکرده بود. هیچ وسیله ای  
برای رفت و آمد پیدا نمیشد، لیکن برخلاف  
انتظار من دیزی گیلسین بجای آنکه داد و فریاد  
راه بیاندارد گوش ای نشسته "دعای" هل من  
مخرج غیر الله . . . . "را که دعاشی است از کتاب  
ادعیه بهائی زیر لب زمزمه میکرد.

دعا طولانی و تسکین دهنده بود، دیزی پس از

د رمورد بازد پداز کنیا که در واقع اولین سفراویه این طرف دنیاست میگوید : که خیلی مفتخر است از اینکه به کشوری قدم گذاشته که حکومت آنرا خود آفریقا نیها اداره میکند . وقتی که در وزارت خارجه امریکا زمین پرسیدند که علاقمند هستم به کنیا بروم یا خیر، بلا فاصله قبول کردم بد ون اینکه راجع به پولش فکر کنم .

گیلسپی در کنیا قطعه مخصوص بنام " نیزه سوزا " باعشق ساخت . این تصنیف ترکیبی است ، از عناصر گوناگون ، شرقی ، چاز اولیه سیاهان امریکایی لاتن و جاز امریکائی که در آن ضربات طبل سیاهان آفریقا غلبه دارد ، بطوریکه دیزی توضیح میدهد این یک قطعه بین العللی است . دیزی قبل از آنکه کنیا را بقصد دارالسلام ترک گوید ، مشتاقانه در باره نقشه هایش را اجرای یک کسرت در فضای باز بود صحبت میکرد . . . او گفت من توان این کسرت را با شرکت یکی از ارکستهای محلی اجرا کرد و من هم میتوانم همراه آنها ترویجت بزنم ، من از این خوشم من آید ، یعنی اینکه با خود سیاهان بنوازم و نه برای آنها .

من نمیدانم فکر کسرت در فضای باز عمل میشود یا نه ولی آنید وارم که بشود ولواہنک فقط برای خوشحال کردن دیزی گیلسپی باشد ، وی استحقاقش را دارد . برآستن چنین است .

دیزی که بهای مون و معتقدی است میگوید تعلیمات این ریانت در وای در درهای زمان میباشد او به اینین بردن فقر و ایجاد رفاه مادی برای همه اعتقاد دارد ، در میان حرفهایش من گفت " لا اقل هر آدمی بروی زمین باید معنی کشش پوشیدن را احساس کند " . لکن بوضوح میتوان دید که زندگی او گرد محور موزیک میگردد .

گیلسپی که در سال ۱۹۲۸ در چران واقع در کارولینای جنوبی زاده شده ازدوازه سالگی به نوازنده کی پرداخت و اکنون پس از گذشت چهل و چهار سال هنوز با قدرت تمام ترویجت من نوازد و بکی از چهار یا پنج چهره بارز تاریخ موسیقی بشمار میرود .

به عنوان یک هرمندو آور ، دیزی نه تنها مستثبور مهم انتقال موسیقی جاز از مرحله به سبک پیشرفتیه تر آن به عهد دارد بلکه وی عامل تلفیق عناصر آفریقائی ، کوهائی و شرقی موسیقی جاز است .

درین صحبتی اختیار پرسیدم : " شما به عنوان بزرگترین نوازنده ترویجت چه احساس دارید ؟ " در جواب گفت : " من پیامبر موسیقی هستم " درست مثل رسولی که پیامبر خداست گاهی اوقات پیام من به گوشهای شنوا میرسد و میگوید قبول میافتد و گاهی نیز نشنه گرفته میشود .